

# യുദ്ധ സഞ്ചിക

വോള്യം III]

മലയാളം: 1944 ആഗസ്റ്റ് 18-ാം നമ്പർ, വെള്ളിയാഴ്ച

[ലക്കം 50



## പുണ്യ വിജയം നമ്മുടെ മുന്നിൽ കാണുന്നു

അമേരിക്കക്കാർ, ബ്രിട്ടീഷുകാർ, കനഡക്കാർ, സപതന്ത്ര ഇന്ത്യക്കാർ, പോളണ്ടുകാർ മുതലായ പല രാജ്യവാസികളും ഒത്തുചേർന്ന് ഉരക്കിവാർത്തിട്ടുള്ള ഒന്നാമതരം ഒരു യുദ്ധയന്ത്രമാണ് നാം. നമ്മളെല്ലാവരും ഒരേ ഒരു ലക്ഷ്യത്തെ നോക്കിയാണ് പ്രവൃത്തിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്.

ഇന്ന് എല്ലാം മംഗളമായിരിക്കുന്നു. നമ്മുടെ സൈന്യങ്ങൾ അതിധീരതയോടും അതിവേഗത്തിലുമാണ് ഹാൻസിലേക്കു കയറുന്നത്.

ആഗസ്റ്റ് മാസം. അത്യുഷ്ണം. പോർക്കളത്തിൽ നടക്കുന്ന പോരിന്റെ ശക്തി കൊണ്ട് ചൊടിനിയറയുന്നു. ഇങ്ങിനെയുള്ള പരിസരങ്ങളിൽ വിചാരിച്ചു പോലെ മുന്നോട്ടു പോകാൻ സാധിച്ചുവെന്ന് വരികയില്ല. എന്നാൽ ഇപ്പോഴത്തെ ഓരോ നിമിഷവും അതിഗൌരവമായിട്ടുള്ളതാകുന്നു. പുണ്യവിജയം പ്രത്യക്ഷമായി പുരോഗമനം കാണാൻ തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. അതിവേഗത്തിൽ ഇത് പ്രാപ്തമാവുമെന്നും കാണുന്നുണ്ട്. നാം ധീരത വിടരുതെന്നുമാത്രമേ ഉള്ളൂ.

അതിനാൽ യാതൊരുമാന്തം വരുത്താതെയും പുർച്ചാധികം ശക്തിയോടും കൂടി യുദ്ധം തുടർന്നുപോകട്ടെ.

—ജനറൽ മഞ്ജുശോമി, ആഗസ്റ്റ് 11-ാം തീയതി, സൈന്യങ്ങൾക്കു കൊടുത്ത ഒരു സന്ദേശത്തിൽനിന്ന്

വിഷയവിവരം

	ഭാഗം		ഭാഗം
പുസ്തകവിഷയം നമ്മുടെ മുന്നിൽ കാണുന്നു ..	1	കൊയ്ത്തിന്റെ തിയ്യതി അറിയിക്കുക..	6
മഹാപാപങ്ങൾ : മിത്ഥയാകയില്ല ..	2	ജപ്പാനിൽ : സിസാക്കു ഡിയോസി ..	7
ആഴ്ചക്കുറിപ്പുകൾ .. ..	3, 4, 8	ധന്യ സംഭരണവും വിതരണവും ..	9, 12
പ്രത്യേക ലേഖനങ്ങൾ .. ..	5, 6	സാമൂതിരിയും കുഞ്ഞാലിമരക്കാടും : കരിമ്പുഴ രാമ കൃഷ്ണൻ, എം എ , എൽ.ടി.	10, 11, 12

# മഹാപാപങ്ങൾ : മിത്ഥയാകയില്ല

## ശത്രുക്കളോടുള്ള മര്യാദ

“ശത്രുക്കൾ യുദ്ധം ചെയ്യുമ്പോഴോടുകൂടി, പോക്കുതെറ്റിയിട്ടുപോകട്ടെ, പകൽസമയത്താകട്ടെ, രാത്രിയിലാകട്ടെ, അവരെ ബോധിപ്പിച്ച് തുലക്കേണമെന്നായിരിക്കണം ഓരോ വൈമാനികന്റെയും നിശ്ചയം. അവർക്ക് യാതൊരു രക്ഷയും കൊടുത്തുപോകരുത്. ശത്രുസൈന്യങ്ങൾ ഒരു വഴിയിൽ കൂടിയും ഒളിച്ചു മാറിപ്പോകാനിടവരുത്തേണം, കടൽവഴിയായി അവർക്ക് യാതൊരു നിവൃത്തിമാറ്റങ്ങളും ഉണ്ടാകരുതെന്നും ഓരോ യോദ്ധാവും നിഷ്കൂഷയായി കരുതിപ്പോരണം. ഏതു യോദ്ധാവും തനിക്ക് നിശ്ചയിച്ച കർമ്മത്തിനു കോപ്പിട്ടു പുറപ്പെട്ടാൽ പിന്നെ ശത്രു ജീവിച്ചിരിക്കേണമെങ്കിൽ കിഴക്കു കൈകൊണ്ടെ സാധ്യമാവൂ എന്ന് ഉറപ്പിക്കണം. കരസ്ഥമായ ഒരിടത്ത് സ്ഥലപോലും പിന്നീട് കൈവിടാനിടവരുത്തേണം, ഒരു സൈന്യനിര സ്ഥാപിച്ചുകഴിഞ്ഞാൽ അതിൽ കൂടി യാതൊരു ജർമ്മനും രക്ഷപ്പെടുമ്പോകരുതെന്നും ഓരോ യോദ്ധാവും ഭൂലമായി മനസ്സിൽ അറങ്ങണം.”

—ജനറൽ ഐസ്നോവർ തന്റെ സൈന്യങ്ങളോടു്

## തല്ല കൊള്ളാനുള്ള തടിയുണ്ട്

“ജർമ്മൻകാർക്ക് തല്ല കൊള്ളാനുള്ള തടിയുണ്ട്. എന്നാൽ യുദ്ധം അല്ലെങ്കിൽ സന്ധിക്കുള്ളിൽ കഴിയുമെന്ന വിചാരിക്കുന്നവർ അവരുടെ ആഗ്രഹം പറയുന്നുവെങ്കിലും ഉള്ളൂ. ഇന്നത്തെ യുദ്ധസ്ഥിതി നമ്മുടെ കായ്പരിപാടിയിൽ ഒരു പദ്ധതി പൂർത്തിയാക്കുന്നുള്ളതു് മാത്രമാണ്. നമ്മുടെ യുദ്ധരംഗത്തിൽ പങ്കെടുക്കുന്ന ജർമ്മൻ സൈന്യം നാം കൊടുക്കുന്ന പരുത്ത പ്രഹരങ്ങൾ കെല്ലോടുകൂടി നിന്നു കൊള്ളുന്നുണ്ടെന്നുള്ളതിന്നു് യാതൊരു സംശയവുമില്ല. ഇനി ഇവിടുന്ന് അടുത്തുള്ള യുദ്ധഗതിയിൽ ഇത്രേവരെ നമുക്കു സിദ്ധിച്ച വിജയങ്ങൾപോലുള്ള അനവധി വിജയങ്ങൾ ഉണ്ടാകണം. നമ്മുടെ ഉദ്ദേശങ്ങളനുസരിച്ചുള്ള വിജയങ്ങൾ വന്നുചേരുന്നുണ്ടെങ്കിലും ജർമ്മനിയുടെ അതുന്തിയായ റൈൻനദീതീരത്തുനിന്നു് ഇനിയും നാം വളരെ അകലേണമെന്നു മറക്കരുതു്.”

—ജനറൽ ഐസ്നോവർ

## ദൈവസൃഷ്ടിയിൽ വിശേഷപ്പെട്ടത്

“ഇംഗ്ലണ്ടിലെ ഒരു സാധാരണക്കാരൻ ട്രാലിലെ ദൈവസൃഷ്ടിയിൽ വെച്ചു് ഏറ്റവും വിശേഷപ്പെട്ട സാധനമാണു്. സത്യജ്ഞിഷ്ടയിൽ അദ്ദേഹം ആഗ്രഹിച്ചുനമാകുന്നു.”

—സേർ ഫിറോസ് ഖാൻ രൂബ്

## യുദ്ധത്തിൽ പരാജയം വന്നുകഴിഞ്ഞു

“യുദ്ധത്തിൽ ജർമ്മിക്ക് പരാജയം വന്നുകഴിഞ്ഞു. ഫിറോലുറുടെ കല്പനയെ നിറവേറിക്കൊണ്ടു് സ്റ്റാലിൻഗ്രാഡിൽ വെച്ചുണ്ടായ യുദ്ധത്തിൽ ജർമ്മിക്ക് ഗുണകരമായവിധം സമരം അവസാനിപ്പിക്കേണ്ടതിന്നു് ഞാൻ വളരെ ശ്രമിച്ചു. അങ്ങനെ ശ്രമിച്ചാലേകിലും ജർമ്മൻസൈന്യ നേതൃത്വസമിതിക്ക് യുദ്ധം ജർമ്മിക്ക് ശുഭമായി കലാശിപ്പിക്കാൻ സാധിച്ചെങ്കിലോ എന്ന് കരുതിയാണു് ഞാൻ അതു് ചെയ്യതു്.”

—ഫിൽഡ് മാർഷൽ പോളസ്, മോസ്കോയിൽനിന്നു്

മി. ചർച്ചിൽ ഇറലിയൻ രംഗം സന്ദർശിച്ചുവെന്നുള്ളതു് ഈയാഴ്ചയിലെ ഒരു വലിയ വർത്തമാനമാണു്. എന്നാൽ അതിലും വലിയ വർത്തമാനമാണു് ഫ്ലോറൻസ് നഗരത്തെ ജർമ്മൻ നാസികളിൽനിന്നു് മോചനം ലഭിച്ചുവെന്നുള്ള വർത്തമാനം. ഐക്യകക്ഷികളുടെ സൈന്യശക്തികൊണ്ടു ഫ്ലോറൻസിനു് മോചനം വന്നുവെന്നു പറയുന്നതിലും എത്രയോ ഉപരിയായിട്ടുള്ള ശ്രേയസ്യം ഈ നഗരത്തെ യഥാർത്ഥത്തിൽ വന്ന മോചന മാർഗ്ഗത്തിന്നു് പറയാതെ കഴികയില്ല. നാസികൾക്കു വിരോധമായ പ്രവർത്തനങ്ങൾ നടത്തിവരുന്ന ഇറലിയയിലെ സ്വാതന്ത്ര്യകാക്ഷികളാണു് ജർമ്മൻസൈന്യങ്ങൾക്കു കൊണ്ടിരിക്കെ ഐക്യകക്ഷി സൈന്യങ്ങളെ സഹായിച്ചിരുന്നതു്, തന്മൂലം ഫ്ലോറൻസിനു് മോചനം വരുത്തിയതു്. ഈ നഗരയിലെ ജനങ്ങൾ എട്ടു ദിവസമായി ഭക്ഷണം കഴിക്കാതിരുന്നതിനാൽ ഐക്യകക്ഷി സൈന്യങ്ങൾക്കു ആദ്യം ഇവിടെ നടത്തേണ്ടുന്ന കർമ്മം ഭക്ഷണം കൊടുക്കലാണു്.

യുദ്ധത്തിൽ പുതിയ പദ്ധതി

നേതാക്കന്മാരുടെ പ്രസംഗങ്ങളും, ഓരോ രംഗങ്ങളിലും നടക്കുന്ന സംഭവങ്ങളും നോക്കിയാൽ യുദ്ധത്തിന്റെ ദുർഭാഗ്യം എത്രമാത്രമാണ് വളരെ താമസമുണ്ടെന്നു് തോന്നുന്നില്ല. കഴിഞ്ഞുപോയ സംഭവങ്ങളുടെ ഗതി നോക്കിയാലും യുദ്ധത്തിൽ പുതുതായ ഒരു പദ്ധതിയുടെ കാലമാണിപ്പോഴെന്നു് പറയാതെ കഴികയില്ല. റോമാ നഗരത്തെ ഐക്യകക്ഷി സൈന്യങ്ങൾ പിടിച്ചുപറ്റിയിട്ടുണ്ടെന്നു് യുദ്ധരംഗം ആരംഭിച്ചതു്. ഇപ്പോൾ ഇറലിയയിൽ റോമിനേ

**ആഴ്ചക്കുറിപ്പുകൾ**

ക്കാലം ഒട്ടും അപ്രധാനമല്ലാത്ത ഫ്ലോറൻസിനെ ഐക്യകക്ഷികൾ പിടിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ വിജയം പുതുതായി ചില യുദ്ധപദ്ധതികൾക്കു കാരണമാവാൻ സൗകര്യമായിട്ടുള്ളതാണു്. മി. ചർച്ചിലും, മാർഷൽ

വും ഐക്യകക്ഷികളുടെ കാര്യപരിപാടിക്കു ഒടുവിൽ കൊടുത്ത മിനുപ്പിച്ച പ്രയോഗംപോലെ തോന്നുന്നു. നേതാക്കന്മാരുടെ പയ്യടനങ്ങളൊന്നും അർത്ഥമില്ലാതെ കണ്ടുളളവയല്ല; അവർ രാജ്യങ്ങൾ കാണുവാൻ വേണ്ടി സർവ്വീസ് ചെയ്യുന്നില്ല. ശത്രുക്കൾക്കു ഈ സംഗതി നല്ലവണ്ണം അറിയാം; ശത്രു കിഴക്കൻ ഫ്രാൻസിനു് കാരണയാലും വേണ്ടില്ല, പടിഞ്ഞാറൻ



ജനറൽ ഐസ്നോവറും ജനറൽ മണ്ടേഴോ മറിയും

ടെറോവും മറ്റ് നേതാക്കന്മാരുടെ ഇറലിയയിൽവെച്ചു കൂടിക്കാഴ്ച കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഫ്രാൻസിന്റെ തെക്കൻ പ്രദേശങ്ങളേയോ, ബാൾക്കൻസ് പ്രദേശത്തേയോ ആക്രമിക്കാനുള്ള പ്ലാൻ ഐക്യകക്ഷികൾ തയ്യാറാക്കിയിട്ടുണ്ടോ എന്നോ?

മിനുസം വരുത്തുന്നു

വലിയ സംഭവങ്ങളുടെ പ്രാരംഭമായിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ കാര്യപരിപാടിയെപറ്റി യാതൊന്നും കേൾപ്പാനില്ല. പ്രധാനമന്ത്രി മി. ചർച്ചിലിന്റെ ഇറലിയയിലേക്കുള്ള സർവ്വീസ്, പ്രസിഡൻറ് റൂസ്വെൽട്ടിന്റെ പാസിഫിക് രംഗ സന്ദർശന

ഫ്രാൻസിനു് കാരണയാലും വേണ്ടില്ല, ബുദ്ധിമുട്ടുകൊണ്ടുള്ള നേതാക്കന്മാരുടെ ഇത്തരം സർവ്വീസ് ജർമ്മൻ കാരെയും ജാപ്പാൻകാരെയും പരിഭ്രമിപ്പിക്കാൻ പര്യാപ്തമാകുന്നതിനു പുറമെ, പ്രാധാന്യമേറിയ അവ ഐക്യകക്ഷികളുടെ കർമ്മങ്ങളുള്ള ഐക്യതയെയാണു് പ്രത്യക്ഷമാക്കുന്നതു്. ഈ സന്ദർഭത്തിൽ വൈസറോയി അടുത്തവസരത്തിൽ ഇംഫാൽ രംഗം സന്ദർശിച്ചതു് സ്മരണീയമാണു്. ഇതെല്ലാം ഒരു ചിത്രത്തിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളാണെന്നുമാത്രം. യുദ്ധം ലോകമൊട്ടാകെ നടക്കുന്ന ഒന്നാണെങ്കിലും പലേ രംഗങ്ങളിലും പലേ വിധത്തിലുള്ള പ്രവർത്തനങ്ങളും നട

കുന്നുണ്ടെങ്കിലും, കായ്പരിപാടിയും കർമ്മവും ഒന്നാണെന്നു് ഈ സംഭവങ്ങൾ വെളിവാക്കുന്നു.

ഈ യുദ്ധം ഒരു ഭദ്രീഗാളയുദ്ധമാണെന്നു് തീർച്ചയായും പറയാം. വാസ്തവത്തിൽ യുദ്ധത്തിന്റെ പൂർണ്ണ ഗൌരവം മനസ്സിലാക്കുവാൻ ഒരു ഗോളം മൂമ്പിടവെച്ചു നോക്കിയാൽ മാത്രമെ സാധ്യമാവൂ. ഈ സംഗതി അധികമായി പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നതു് ശാന്തസമുദ്രരാഗത്തിലാണു്. ഹോണോലൂലു ആമേരിക്കയിൽനിന്നു് 2,098 നാഴിക ദൂരെയൊക്കുന്നു. എന്നാൽ ഇവിടെനിന്നു് പുറപ്പെട്ടു് പാഴായും അലറിയും കിടപ്പുള്ള ശാന്ത സമുദ്രത്തിന്റെ നടുവിൽകൂടി അമേരിക്കൻ കടൽപടയും സാമാനക്കപ്പലുകളുടെ സംഘങ്ങളും നാലായിരം നാഴികയോളം സഞ്ചരിച്ചു, മാർച്ച് 31 പുകയും, മറിയാനാ ദ്വീപുകൾ മുതലായ സ്ഥലങ്ങളെ കൈവശപ്പെടുത്തി, ഇപ്പോൾ ജാപ്പാന്റെ ഏറ്റവും അടുത്തുകിടപ്പുള്ള ബോണിൻ ദ്വീപുകളിലും എത്തിയിരിക്കുന്നു. ഇനിയും അമേരിക്കയുടെ കടൽസൈന്യത്തിന്റെയൊ വിമാന സൈന്യത്തിന്റെയൊ പൂർണ്ണശക്തി അറിവാൻ സാധ്യമല്ല. അമേരിക്ക നേടിയ വിജയത്തിന്നു് ഒരു അതിയായ മേന്മയുണ്ടു്. അലാസ്കയിൽകൂടിവെട്ടിക്കൊണ്ടുവരുന്ന റോഡ് മിക്കവാറും പൂർത്തിയായിരിക്കുന്നുവെന്നാണു് പ്രസിഡെണ്ടു് റൂസ് വെൽട്ട് പ്രസ്താവിച്ചതു്. ജാപ്പാന്റെ നേരെയുള്ള ചവണപ്രയോഗം ഇതുകൊണ്ടു പൂർത്തിയാക്കേണം. ചവണയുടെ ഒരു കൈ വടക്കു് അല്പകൂടുതൽ ദ്വീപുകളിൽകൂടിയും, മറ്റേറേയ്യു് ബോണിൻ ദ്വീപുകളിൽകൂടിയും ജാപ്പാന്റെ സാമ്രാജ്യത്തെ കടുക്കിയേക്കാം.

ജാപ്പാൻ അധികമായി ഭയപ്പെടുന്ന കായ്കൾ ഓരോനോരോന്നായി

സംഭവിച്ചു തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. ജാപ്പാൻ നഗരികൾ മേലുള്ളൊരൂണു്; കടലിൽകൂടി സ്വാതന്ത്ര്യത്തോടുകൂടിയുള്ള ഗതാഗതത്തിന്നു തടസ്സം; ഒരു കടൽയുദ്ധം; ഇവയെല്ലാം സഭ വിച്ചതുടങ്ങി വലുതായ ഒരു കടൽ യുദ്ധം ഇനി അധികകാലത്തേക്കു് നീട്ടിവെക്കാൻ നിവൃത്തിയുമില്ല. ജർമ്മിക്കുള്ളപ്പോലെത്തന്നെ ജാപ്പാനും താൻ സൈന്യശക്തിയിൽ ഐക്യകക്ഷികളേക്കാൾ മോശമാണെന്നുള്ള ഒരു ഭാവമുണ്ടു്. അതുകൊണ്ടാണു് തന്റെ യോഗ്യതയെപ്പറ്റി വലുതായ ചമ്പുകളെല്ലാം രണ്ടുതൂട്ടയും എപ്പോഴും കൊട്ടിപ്പോഷിക്കുന്നതു്. അതിനാൽ ജപ്പാന്റെ ചായം കഴിയുന്ന വേഗത്തിൽ പുറത്താക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു; അങ്ങിനെ ചെയ്യാതിരിക്കുന്ന കാലത്തോളം ജാപ്പാനു ഗവർമ്മണ്ടിന്റെ ദുർന്നയങ്ങൾക്കെല്ലാം പൊതുജനങ്ങളുടെ അനുമതി ലഭിക്കാതിരിക്കയില്ല. പക്ഷെ, നാഗസാക്കിയിൽ ഉണ്ടായ ബോംബിങ്ങ്കൊണ്ടു് ജാപ്പാനിലെ ആളുകൾക്കു് ഒരുണർവു വന്നു കഴിഞ്ഞു. ഇനി അടുത്തതേതായിരിക്കുമെന്ന് അവർ പരിഭ്രമത്തോടുകൂടി അനേകിക്കുവാൻ ഉടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. ഇതിന്നുപുറമെ ശാന്ത സമുദ്രത്തിലുള്ള പലേ ദ്വീപുകളിലായി കടുങ്ങിക്കിടപ്പുള്ള അനേകായിരം ജാപ്പാൻ ഭടന്മാരുടെ പട്ടിണികൊണ്ടു് മരണഭീമസം പ്രതീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടുള്ള ജീവിതം ജാപ്പാനിലെ ജനങ്ങൾ ഒന്നറിഞ്ഞാൽമതി. അതും പൊതുജനങ്ങളുടെ മനോഭാവത്തിന്നു് വേണ്ട മാറ്റം വരുത്തിക്കൂടും. ഇതിന്നെല്ലാം പുറമെ പ്രസിഡെണ്ടു് റൂസ് വെൽട്ട് അമേരിക്കയുടെ സൈന്യശക്തിക്കുണക്കു് പറഞ്ഞതിൽ 100 വിമാനവാഹിനികളെല്ലാം തന്നെയുണ്ടെന്നു് പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ജാപ്പാനിൽ താമസിപ്പാൻ ഇഷ്ടപ്പെട്ട

ന്നു് വരുത്തേണ്ടതിന്നു ജനങ്ങൾക്കു് ഈ ഏകസംഗതി മനസ്സിലായാൽ മതിയല്ലോ.

റൂസ് വെൽട്ടിന്റെ പ്രസംഗം

പ്രസിഡെണ്ടു് റൂസ് വെൽട്ട് ശാന്തസമുദ്രരാഗത്തിൽ നടത്തിയ പയ്യടനത്തിനുശേഷം വാഷിങ്ങ്ടണിൽവെച്ചു കഴിഞ്ഞാഴ്ച ഒരു പ്രസംഗം ചെയ്തു. ഗോഡൽകനാൽ, സ്പ്രിംഗ്ഫീൽഡ്, മാർഷൽസ്, മറിയാനാസ് എന്നീ ദ്വീപുകൾ ഓരോ നോറോനായി പിടിച്ചതിനാൽ, മേലിൽ അവിടങ്ങളിൽനിന്നു്, ചൈന, ഫിലിപ്പൈൻസ് എന്നീ സ്ഥലങ്ങളെ ആക്രമിക്കുവാനും, ജാപ്പാനെത്തന്നെയും ടോക്കിയൊ നഗരിയെയും തകർക്കുവാനും സാധിക്കുന്നതാണെന്നു് പ്രസംഗമെല്ലാം അദ്ദേഹം പ്രസ്താവിച്ചു. ജാപ്പാൻ മന്ത്രി സഭ, കോയിസോ കമ്പനിക്കു്, ഇതു് രുചിക്കുമോ? ജാപ്പാന്റെ വാക്കിന്നു് പ്രവചനമില്ല; ജാപ്പാനു് നാണവും മാനവുമില്ല; എന്നാണു് പ്രസിഡെണ്ടു് ജാപ്പാനു കൊടുത്ത ആശംസ! ജാപ്പാൻകാരിൽനിന്നുള്ള ഭിതി ഇല്ലാതെയായാൽ ശാന്തസമുദ്രത്തിൽ യാതൊരു സമാധാനത്തേയും ഉണ്ടാകുന്നതുമല്ല. ശാന്തസമുദ്രരാഗത്തിലുള്ള മറ്റു ജനസമുദായങ്ങൾ എത്രയൊ ശാന്തബുദ്ധിയുള്ളവരാണു്; ഇവക്കു ജാപ്പാന്റെ വേദിൽ വിശ്വാസമില്ല. യഥാർത്ഥത്തിൽ ജാപ്പാൻ ഒരു മയ്യൂർജ്ജ്വലത്തിന്റെ ലിസ്റ്റിൽപെടുവാൻ വളരെ കാലം കഴിയേണ്ടിവരുമെന്നാണു് പ്രസിഡെണ്ടിന്റെ വിവക്ഷ.

ബർമ്മയിലെ ദുരൂഹമായ പുഴനാഗതി കാലാവസ്ഥകൊണ്ടു് പന്നുചെയ്യുന്ന പ്രതിബന്ധങ്ങൾ ബർമ്മയിൽ പുഴനാഗതി പ്രാപിച്ചുവരുന്ന ഐക്യ (ശേഷം 8-ാം പേജിൽ)

# യുദ്ധസഞ്ചിക

## പ്രതിവാരപത്രം

മുദ്രണം: 1944 ആഗസ്റ്റ് 18-ാംനം, വെള്ളിയാഴ്ച

### വീരസാഹോദര്യം

സ്വാതന്ത്ര്യസ്ഥാപനത്തിനായി, പണ്ടു ശ്രീകൃഷ്ണൻ ധർമ്മസംസ്ഥാപനത്തിനെന്ന്പോലെ, കച്ചകെട്ടി പുറപ്പെട്ട സൈന്യചൂഢങ്ങളും ലോകത്തിൽ എവിടെ നോക്കിയാലും വിജയകല്ലോലമൗലികളിൽ നടന്നുചെയ്തുകൊണ്ടു കാണപ്പെടുന്നു. വിശിഷ്ട ഈ സ്ഥിതി കാണുന്നത് ഫ്രാൻസിലാണ്. ഹിറ്റ്ലറുടെ ഏറ്റവും മികച്ച സൈന്യം ഒരു ലക്ഷം ശോണിതവുമണിഞ്ഞുകൊണ്ട് ഈ രംഗത്തിൽ കിടക്കുന്നു. അസ്വതന്ത്ര്യയായ ഫ്രാൻസിനെ കാരാഗൃഹത്തിൽനിന്നു മോചനം വരുത്തുന്ന സന്ദർഭം അടുത്തു. അതിഗംഭീരമായ സൈന്യശക്തിക്ക് നേതൃത്വം വഹിച്ച ജനറൽ ഐസ് നോവറുടെ കൈവശമാണ് ഈ കാരാഗൃഹത്തിന്റെ താക്കോൽ. ഫ്രാൻസിനെ മാത്രമല്ല, യൂറോപ്പിനെ മുഴുവനും, ലോകത്തിനെ ഒട്ടാകെയും മോചിപ്പിക്കുന്ന ശുഭമുഹൂർത്തംവരെക്കും അദ്ദേഹത്തിന്റെയും സൈന്യങ്ങളുടെയും പുരോഗതിക്ക് പരിണാമം വരുന്നതല്ല.

“വിജയം കുറിക്കുന്ന വി” എന്നുള്ള മുദ്രാവാക്യം ബി.ബി.സി. ആരംഭിച്ചതു യൂറോപ്പിലുള്ള അനവധി കോടി ജനങ്ങൾക്ക് ധൈര്യം നൽകി. യൂറോപ്പിലെ ത്യാഗരാജരെന്നും അഭിമാനിക്കപ്പെടുന്ന സംഗീത വിഭവ്യാൻ ബിന്റോവൻ എഴുതിയ കീർത്തനപരമ്പരയിൽ നിന്നും പഠിച്ചതായ ഈ വാക്യം യൂറോപ്പിലെ ഏത്രയെത്ര കോടി ജനങ്ങൾക്ക് ശത്രുവിന്റെ പടിവാതിൽക്കൽ വിധി ചെന്നു തട്ടുന്ന ശബ്ദം കേൾപ്പിച്ചിട്ടില്ല! യൂറോപ്പിലെ ഏതു രാജ്യത്തിലാണിപ്പോൾ പ്രധാന സൈന്യങ്ങളുടെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ കേൾക്കാതേക്കണ്ടുള്ളതു! ബ്രിട്ടീഷ് എട്ടാം സൈന്യം ഫ്ലോറൻസ് പിടിച്ചപ്പോൾ അവിടുത്തെ ജനത പോലീസുകാരുടെ വേക്കുമാട്ടു ഈ സൈന്യത്തെ സഹായിച്ചു. മാർച്ച് ടൈറ്റോവിന്റെ കീഴിലുള്ള ഒരു ഗ്രൂപ്പുസൈന്യം യൂഗോ

സ്ലോവിയായിലെ മലംപ്രദേശങ്ങളിൽ ജർമ്മൻ സൈന്യങ്ങളെ ശക്തിയായി എതിർക്കുന്നു. ഇന്ന് ഈ മാർച്ച് ടൈറ്റോ മി. ചുച്ചിലും മറ്റു ഐക്യകക്ഷി നേതാക്കളുമായി ഇററലിയിൽ കൂടിയാലോചനകൾ നടത്തുകയു ചെയ്യുന്നു. മനുഷ്യസമുദായത്തെ താളരിയുപോലെ അരിഞ്ഞുതിർത്ത് സർവ്വവിധേനയുള്ള എന്തുപും അവസാനിപ്പിച്ചുവെന്ന് ജർമ്മൻകാർ വിചാരിച്ചു പോട്ടെങ്കിൽ അതാ പൊതുജനങ്ങൾ ഒന്നായി ഇളകി മറിയുന്നു. ഫ്രാൻസിലെ കമ്യൂണിസം പരവാതില്ല; മാക്സിസം എന്ന പരയപ്പെടുന്ന പൗരാവലി ജനറൽ ഡിഗോളിന്റെ നേതൃത്വത്തിലുള്ള സ്വതന്ത്ര ഹൃദയകക്ഷിയോടുകൂടിയേന്ന് ഫ്രാൻസിന്റെ അകത്തുള്ള കഴപ്പങ്ങൾക്ക് മടയാരണം ചെയ്യുന്നു.

ഫ്രാൻസിന്റെ സ്വാതന്ത്ര്യത്തിനുള്ള യുദ്ധം ഇനിയും കഴിഞ്ഞിട്ടില്ല. ഫ്രാൻസിലെ ജനത ഇപ്പോഴും നാസികളോടുകൂടിയോടും, നാസി ഗ്രൂപ്പുപോലീസിനോടും യുദ്ധം നടത്തിക്കൊണ്ടുതന്നെ ഇരിക്കുന്നുണ്ട്. കൊല്ലം 1940 ലെ യുദ്ധത്തിൽ ഫ്രാൻസിനു പരാജയം വന്നുവെങ്കിലും, അന്നേത്തെ സംഭവം ഫ്രാൻസിന്റെ സ്വാതന്ത്ര്യനാടകത്തിൽ ഒരു രംഗം മാത്രമായിരുന്നു. ഫ്രാൻസിന്റെ സ്വാതന്ത്ര്യത്തിനുള്ള യുദ്ധം നാസികളോടുകൂടിയോടും മാത്രമല്ല, നാസിക്കാർ ഫ്രാൻസിന്റെ ഒരു ദൂലയിൽ തങ്ങളുടെ ഏജന്റുമാരായി സ്ഥാപിച്ച വിക്ഷിഭരണക്കാരോടുമായിരുന്നു. വിക്ഷിഭരണക്കാരിൽ ഏറ്റവും പ്രധാനികളായിരുന്നു പിറെലാവലും ആയാളുടെ കൂട്ടാളികളും. ഇവർ ആരാണെന്നറിയാമോ? സ്വാതന്ത്ര്യത്തിന്റെ ദുർത്തിമത്തായ ഫ്രാൻസിനെ അധഃപതിപ്പിച്ചു നാസികളുടെ ചങ്ങലകൊണ്ടു ബന്ധിച്ചു ജർമ്മനിക്ക് കൂലിക്കാരേയും സാമാനങ്ങളും വേണ്ടപ്പോൾ കൊടുക്കേണ്ടതിനുള്ള ഒരു കലവറയാക്കിത്തീർത്തു. കുറേമാനോ 1942 ൽ ഗോബൽസ് പറഞ്ഞതു: “ലോകത്തിൽ ആക്കെങ്കിലും വിശ്വപ്പെടാതിരിക്കേണ്ടതുണ്ട്; ജർമ്മനിയിലെ ജനങ്ങൾക്ക് വിശ്വാസം പാടില്ല.”

“മാക്സിസം” എന്ന പദത്തിന് “കുറിക്കാട്ട്” അല്ലെങ്കിൽ “കുറുകാട്ട്” എന്നാണർത്ഥം. യഥാർത്ഥത്തിൽ ഫ്രാൻസിലെ മാക്സിസം കക്ഷിക്കാർ ഭൂഷ്ടുമാരെ കൊള്ളുചെയ്തു ശിഷ്ടുമാരെ രക്ഷിപ്പാനുള്ള ഒരു സ്വകാര്യസംഘമാകുന്നു. റോഡുകൾക്കും റെയിലുകൾക്കും പൊളിച്ചുകുളയുക, പാലങ്ങൾ നശിപ്പിക്കുക ഇങ്ങിനെയുള്ള ജോലിയാണ് ഇവർക്കു പ്രധാനമായിട്ടുള്ളതു. ഏതെല്ലാം

തരത്തിൽ ശത്രുക്കൾക്ക് സൈന്യങ്ങളെ നൽകാമെങ്കിൽ അതെല്ലാം അവർ നൽകുന്നുണ്ട്. ഫ്രാൻസിലെ മിക്കവാറും സ്ഥലങ്ങളിൽ ഈ മാക്സിം ക്ഷയിയുടെ സ്വാധീനത്തിൽ കൂടിത്തന്നെ യാത്ര ചെയ്യാമെന്നാണ് ഇന്നത്തെ സ്ഥിതി. ഫ്രാൻസിലെ ഒരു പ്രധാന തുറമുഖപട്ടണമായ ബോർഡോ മുഴുവൻ ഇപ്പോൾ മാക്സിം ക്ഷയിക്കാരുടെ കൈവശമാണത്രെ.

ലോകത്തിനും ഇന്ത്യക്കും യുദ്ധംകൊണ്ടുണ്ടാകാവുന്ന അനുഭവം ഫ്രാൻസിനുള്ളായികഴിഞ്ഞു. നിസ്സാരതയിൽ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തിയ ക്ഷയിവഴക്കുകളെല്ലാം തീർന്ന് ഫ്രാൻസിലെ സമ്പന്നങ്ങളും യോജിച്ചുകഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഫ്രാൻസിലെ ഗ്രൂസസൈന്യത്തിനുള്ള ശക്തിയിൽനിന്നുതന്നെ ഈ സംഗതി വേണ്ടപോലെ മനസ്സിലാക്കാം. ഈ സൈന്യത്തിന്റെയും ഫ്രാൻസിന്റെ ഒട്ടാകെയും ഉള്ള നേതാവാണ് ജനറൽ ഡിഗാൾ. അദ്ദേഹത്തിന്നു ലഭിച്ച നേതൃത്വം ഫ്രാൻസിന്റെ ഏ

ററവും ഇരുട്ടടഞ്ഞ കാലത്ത് തന്റെ മാതൃഭൂമിയുടെ സ്വാതന്ത്ര്യത്തിനുവേണ്ടി ആചരിച്ച ദൃഢനയത്തിന്റെ ഒരനുഭവമാണ്.

നമുടെ ചക്രവർത്തി തിരുമേനി തന്റെ കൃഷ്ണമസ്തി പ്രസംഗത്തിൽ പ്രസ്താവിച്ചത് ഇന്നും സ്മരണീയമാണ്: “ത്യാഗത്തിൽ അടിസ്ഥാനമിട്ട് സ്ഥാപിച്ചതായ മിത്രഭാവത്തിൽനിന്നു” ഒരു നവീകരണശക്തി ആവിർഭവിക്കുന്നതാണ്. അഗതിയുടെ അവസ്ഥയിൽ നിന്നു ഗതിയും, ഗണ്യയിൽനിന്നു സഹോദരഭാവവും ഉളവാകുന്നത് പ്രകൃതിയാണെന്ന് വിശ്വസിച്ചു സമാധാനിക്കാം.” ഈ ആശയം അർത്ഥശൂന്യമായിട്ടുള്ള ഒന്നല്ല. ഐക്യരാഷ്ട്രങ്ങളുടെ സൈന്യങ്ങൾ തമ്മിൽ അദ്ധ്യാത്മികമായ ഒരു മിത്രഭാവം വന്നുകഴിഞ്ഞു. എങ്ങിനെ പരാതിരിക്കും? ശത്രുവിന്റെ സൈന്യശക്തിയെ നശിപ്പിക്കുവാനുള്ള അവരുടെ പ്രയത്നങ്ങൾ എത്രയും സഹോദരഭാവത്തിലല്ലെ അവർ നടത്തിയു?

## കൊയ്ത്തിന്റെ തിയ്യതി അറിയിക്കുക കൊച്ചി ഗവണ്മെന്റിന്റെ അറിയിപ്പ്

1115 ലെ 8-ാം നമ്പർ വിളംബരങ്ങൾ കൊച്ചി രാജ്യത്തേക്കു ബാധകമാക്കിയിട്ടുള്ള ഡിഫെൻസ് ഓഫ് ഇന്ത്യാ ചട്ടങ്ങളിൽ 81-ാം ചട്ടപ്രകാരം സിദ്ധിച്ചിരിക്കുന്ന അധികാരവും ഇതിന്നു സാമാന്യമുള്ള മറ്റെല്ലാ അധികാരങ്ങളുമനുസരിച്ചു ഗവണ്മെന്റിൽനിന്നും താഴെ പറയുംപ്രകാരം ഉത്തരവായിരിക്കുന്നു:—  
ഈ രാജ്യത്തുള്ള ഏതെങ്കിലും നെൽകൃഷി ഭൂമിയിൽ നില്ക്കുന്ന വിളവു കൊയ്യുന്നതിനായികാരമുള്ള ഏതൊക്കും, ടി. വിളവു കൊയ്യുവാൻ താൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നതിന്നു ഏഴു ദിവസമെങ്കിലും മുമ്പായി, താൻ ആ വിളവു കൊയ്യുവാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്ന ദിവസവും ആ വക ഭൂമിയുടെ സമ്പൂർണ്ണ നമ്പരും കാണിച്ചുകൊണ്ടു്, ആ ഭൂമി ഏതു താലൂക്കിലെ താസിൽദാരുടെ അധികാരപ്രദേശത്തുണ്ടായിരിക്കുമ്പോഴോ സ്ഥിതി ചെയ്യുന്നതു് ആ താസിൽദാർക്കു രേഖാമൂലം അറിവു കൊടുക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഇതിന്നു പുറമെ കൊയ്ത്തിനേയും അതിൽനിന്നു ലഭിച്ചതോ ലഭിക്കാവുന്നതോ ആയ നെല്ലിന്റെ ശേഷവരിപ്പിനേയും പറ്റി താസിൽദാർമാകളെ അധികാരി നിരയോഗിക്കുന്ന മറ്റൊരുകെട്ടെന്തെങ്കിലുമൊക്കെ നൽകുന്നതായ സകല നിർദ്ദേശങ്ങളും ടി. യാൻ അനുസരിച്ചു നടന്നുകൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

നെൽപ്പാട്ടത്തിന്റെ വിനിമയം  
കുടിയാൻ കൊടുക്കേണ്ട പാട്ടം നെല്ലായി കൊടുത്തിട്ടില്ലെങ്കിൽ, പാട്ടം കൊടുത്തു തീർക്കേണ്ട കുടിയാനും ആയതു ലഭിക്കേണ്ട ജന്മിയും, പാട്ടം നെല്ലായി കൊടുക്കാതിരിക്കുന്ന വസ്തുത, പാട്ടം അടക്കേണ്ട തിയ്യതിക്കു ഏഴു ദിവസത്തിനകം, താസിൽദാറെ രേഖാമൂലം അറിയിക്കണം. പാട്ടം കിട്ടിയ വിവരത്തിന്നു ജന്മി കുടിയാനു ഒരു വെച്ചർ കൊടുപ്പാനും ബാധ്യസ്ഥനാണ്.

നെല്ലായും പണമായും തനിക്കു കിട്ടിയ പാട്ടത്തിന്റെ തുക വെച്ചുചിൽ വെച്ചേറെ കാണിച്ചിരിക്കേണ്ടതുമാണ്. പാട്ടം മുഴുവൻമോ അതിൽ ഏതെങ്കിലും അംശമോ കുടിയാൻ ജന്മിക്കു നെല്ലായി കൊടുക്കാത്തപക്ഷം, കുടിയാൻ ആ നെല്ലു യാതൊരവശ്യത്തിനും ഉപയോഗിച്ചുപോകരുതു്; മാത്രമല്ല, അതു ഭദ്രമായി സൂക്ഷിക്കുകയോ, വില്ക്കുകയോ, വാങ്ങുകയോ ചെയ്യുന്നതു സംബന്ധിച്ചു ക്ഷേപകച്ചല്ലൂർക്കു നൽകുന്ന ഉത്തരവുകൾ അനുസരിച്ചു പ്രവർത്തിക്കുകയും വേണം.

ജന്മി-കുടിയാന്മാരുടെ കർത്തവ്യം  
പാട്ടം കിട്ടേണ്ടവനായ നിലമുടമസ്ഥനും, അതു കൊടുപ്പാൻ ബാധ്യസ്ഥനായ കുടിയാനും (രണ്ടുപേരും), പാട്ടം ധാന്യമായി കൊടുക്കാതിരിക്കുന്ന വിവരം നെല്ലെടുപ്പു താസിൽദാരുടെയോ ഫുഡ് സപ്ലൈസ് ഡയറക്ടറുടെയോ അറിയിക്കേണ്ടതാകുന്നു. നിലമുടമസ്ഥനെ പാട്ടമായി കൊടുപ്പാനുദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നതു നെല്ലു്, ഡയറക്ടറുടെ കല്പനയനുസരിച്ചു മാത്രമേ, കുടിയാൻ വില്ക്കുകയോ മറ്റോ ചെയ്യാൻ പാടുള്ളു. ചിലരുടെയിടയിൽ. (1) പാട്ടം കൊടുപ്പാനായി നീക്കിവെച്ചിരുന്ന നെല്ലു് സർക്കാരിലേക്കു വിറ്റുപാട്ടം പണമായി കൊടുത്തുകഴിഞ്ഞിട്ടുള്ള കുടിയാൻ, തന്റെ ഉപയോഗത്തിനായി ശേഷിച്ചിട്ടുള്ള നെല്ലു സൂക്ഷിച്ചുവെക്കുകയും അതിന്നു ഗവണ്മെന്റിനോടു കണക്കു പറയുകയും ചെയ്യേണ്ടിവരമെന്നും, (2) ആവക നെല്ലിന്റെ വിനിമയംഗത്തെപ്പറ്റി ഫുഡ് സപ്ലൈസ് ഡയറക്ടറുടെ കല്പന ലഭിക്കുമ്പോഴേക്കും കുടിയാനു പട്ടിണി കിടക്കേണ്ടിവരമെന്നും ചില ആശങ്കകൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടു്.

ഈവക ആശങ്കകൾ അടിസ്ഥാനരഹിതങ്ങളാണെന്നു പൊതുജനങ്ങളെ വ്യക്തമായി ധരിപ്പിക്കുവാൻ ഗവണ്മെന്റുവഹിക്കുന്നു. ഗവണ്മെന്റിലേക്കു വിറ്റു നെല്ലു് ഫുഡ് സപ്ലൈസ് ഡയറക്ടറുടെ ഉത്തരവനുസരിച്ചു വിറ്റിട്ടുള്ളതായിട്ടേ സാദാവികമായി ഗണിക്കപ്പെടുകയുള്ളു. തന്മൂലം മേല്പറഞ്ഞ വ്യവസ്ഥ ആവക ഇടവാടുകൾക്കു ബാധകമായിരിക്കുന്നതല്ല ധാന്യമായി കൊടുക്കുന്നതിലേക്കായി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നിടത്തോളം നെല്ലു കൊടുക്കുവാൻ വെക്കുവാൻ കുടിയാൻ പെട്ടെന്ന് സിങ്ങ് ആപ്പിസ്സറോടു വല്ല വിധത്തിലും അനുവാദം സമ്പാദിക്കുകയും, ആ നെല്ലു കൊടുക്കാതിരിക്കുകയും, തന്റെ ആവശ്യത്തിനുതന്നെ അതെടുത്തുപയോഗിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതായ സംഗതികളിൽ ആ വ്യവസ്ഥ ബാധകമാക്കുവാൻ മാത്രമേ ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ളു. അങ്ങനെയുള്ള കുടിയാന്മാർ, ആവക നെല്ലു സൂക്ഷിക്കുകയോ വില്ക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതു സംബന്ധിച്ചു ഫുഡ് സപ്ലൈസ് ഡയറക്ടർ നൽകുന്ന ഉത്തരവുകൾ അനുസരിച്ചു നടന്നു കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

മേല്പടി നിയമത്തിന്റെ ഉദ്ദേശം, ന്യായരഹിതപ്രവൃത്തികളേയും നെല്ലു് സ്റ്റോക്കുകളുടെ കള്ളവില്പനയേയും ദുരുപയോഗത്തേയും കഴിയുന്നത്ര കുറയ്ക്കുകയും, പൊതുജനങ്ങളുടെ ഇടയിൽ സമമായി വിതരണം ചെയ്യുന്നതിലേക്കു ആവക നെല്ലു മുഴുവനും സമ്പാദിക്കുകയും ചെയ്യുക എന്നുള്ളതാണ്. മേല്പറഞ്ഞ വ്യവസ്ഥകുടിസ്ഥാനമായുള്ള ഉദ്ദേശത്തെ മനസ്സിലാക്കി പൊതുജനങ്ങൾ ടി. ഉത്തരവിലെ ഈ വ്യവസ്ഥ വരുത്തുന്നതിൽ ഗവണ്മെന്റിനോടു സഹകരിച്ചു പ്രവർത്തിക്കുമെന്നു ഗവണ്മെന്റു പ്രത്യംശിക്കുന്നു.

# ജാപ്പാനിൽ

(സിസാക്കു ഡിയോണി)

(ഈ ലേഖകൻ ജാപ്പാൻ ഗവൺമെന്റിന്റെ പ്രതിനിധിക്ക് ഇങ്ങോട്ടെ ചെന്നപ്പോഴായിരുന്ന ആഗസ്റ്റിൽ 1936 ൽ പ്രവൃത്തി ചെയ്തിരുന്ന ഒരാളാകുന്നു. രണ്ടു കൊല്ലം കഴിഞ്ഞു ഒരു ദിവസം ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ കാർ അജാഗ്രതയോടെ ചെന്നപ്പോഴെ അതൃപ്തിപ്പെട്ടു കടന്നപ്പോഴായി. അപിടെവെച്ചു ഇദ്ദേഹത്തെ ചെന്നക്കാർ അറസ്റ്റ് ചെയ്തു തടവുകാരനായിരുന്ന കാലത്ത് ചെന്നക്കാർ ഇദ്ദേഹത്തോടു കൂടിയ മൗഢ്യമുള്ള ഫലമായി മൂന്നു മാസം കഴിഞ്ഞപ്പോഴേക്കും ജാപ്പാൻ വിരോധമായിട്ടുള്ള പ്രസ്ഥാനങ്ങളിൽ പങ്കെടുത്താൻ തനിക്കിഷ്ടമാണെന്ന് പ്രത്യക്ഷപ്പെടുത്തി. മറ്റൊരു വയസ്സുമാത്രം പ്രായമുള്ള ഇദ്ദേഹം പല ഭാഷകളിലും ബിരുദധാരിയാണ്.)

അഞ്ചുകൊല്ലം ഞാൻ ചെന്നയിൽത്തന്നെ ആയിരുന്നെങ്കിലും, ജാപ്പാനിലെ സ്ഥിതിഗതികളെക്കുറിച്ച് ഗ്രന്ഥശൃംഖലകളിൽ കൂടി ധാരാളമായി അറിവാൻ എനിക്ക് സാധിച്ചിരുന്നു. യുദ്ധത്തിന്റെ ബുദ്ധിമുട്ടുകൾ അത്യധികം ബാധിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ ജാപ്പാനിലെ ജനങ്ങൾക്ക് ഭക്ഷണം രേക്ഷൻ വഴിയാണ് കിട്ടിവരുന്നത്. ഭക്ഷണസാധനങ്ങൾ മാത്രമല്ല, ജാപ്പാൻ ഭരണയന്ത്രത്തിന്റെ ശക്തികൾ നശിച്ചുപോയിട്ടുള്ളു; മനുഷ്യജീവനവും കൂടി രേക്ഷൻ ചെയ്തിട്ടുണ്ടെന്നു ജാപ്പാനിലെ നാണ് അറിയുന്നത്. ജനങ്ങളുടെ നിത്യോപയോഗസാധനങ്ങളുടെ വില ജാപ്പാനിൽ പുറമെ പറ്റാത്തു കേൾക്കുന്നത്ര അധികമായി ഉയർന്നു കിട്ടി; കാരണം സാധനങ്ങളുടെ വില നിയമപരിധികളിലെ കൊണ്ടുവന്നിട്ട് കറച്ചുകാലമായിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ സാധനങ്ങളുടെ വില കുറയ്ക്കാനായിട്ടുള്ള കയററമനുസരിച്ചു കൂടി ഗവൺമെന്റ് ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെ ശമ്പളത്തിന് കയററമില്ലാത്തതിനാൽ ജാപ്പാനിൽ ശമ്പളക്കാരാണ് അത്യധികം കഷ്ടപ്പാടനുഭവിക്കുന്നവർ.

ജാപ്പാനിൽ യഥാർത്ഥമായിട്ടുള്ള കഷ്ടപ്പാട് ജനങ്ങളുടെ നിത്യജീവിതത്തിനുള്ള സാധനങ്ങളുടെയും മറ്റു സാധനങ്ങളുടെയും ക്ഷാമം കൊണ്ടുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്. അത്യാവിശ്വമല്ലാത്ത നിത്യോപകരണനിർമ്മാണം നിർത്തിവെച്ചു യുദ്ധോപകരണങ്ങളുടെ നിർമ്മാണത്തിൽ ശ്രദ്ധ വെക്കേണമെന്ന് ഗവൺമെന്റ് ഇപ്പോൾ പുതുതായി ഒരു നിശ്ചയം ചെയ്തിരിക്കുന്നതിനാൽ ജനങ്ങൾക്കുള്ള കഷ്ടപ്പാട് കറേക്കൂടി വർദ്ധിക്കുവാനാണ് വഴി. സാധനങ്ങൾ ചുരുക്കമാണെങ്കിൽ അപായ രേക്ഷൻ ചെയ്യുകയെന്നാണ് ജാപ്പാൻ ഗവൺമെന്റിന്റെ നയം. ആദ്യമായി ജാപ്പാനിൽ രേക്ഷൻ ആരംഭിച്ചത് 1938 ൽ ആണ്. അന്ന് മണ്ണെണ്ണ മുതലായ സാധനങ്ങളെ രേക്ഷൻ ചെയ്യുവാൻ തീർച്ചയാക്കി. പിന്നീട് പൊതുജനോപകരണങ്ങൾക്ക് രേക്ഷൻ ഏർപ്പെടുത്തി. ഇതിൽ രേക്ഷൻ ആദ്യമായിട്ടുണ്ടായിരുന്ന പഞ്ചസാരയും മണ്ണെണ്ണയുമാകുന്നു. 1940 ജൂൺ മുതലാണ് ഇതിന്റെ ആരംഭം. ഇതിനുശേഷം നിത്യോപകരണങ്ങളായ സർപ്പസാധനങ്ങളെയും രേക്ഷനിപ്പിൽ കൊണ്ടുവന്നിരിക്കുന്നു.

സാധനങ്ങൾ ജനങ്ങൾക്ക് മാത്രമേ അതിലൊപതിപ്പുള്ള ദിവസം കൂടുമ്പോഴൊ കിട്ടുന്ന

താണ്. ഇങ്ങിനെ സാധനങ്ങൾ വിതരണം ചെയ്യാൻ "അയൽ സംഘങ്ങൾ" ഏർപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. ഓരോ സംഘത്തിന്റെ പരിധിയിലും ഏകദേശം പത്തു കുടുംബങ്ങൾ ഉണ്ടായിരിക്കും. പോലീസ് വിച്ഛേദമെന്ന് നിയമിക്കുന്ന ഒരു പ്രസിഡന്റുണ്ടായിരിക്കും സംഘത്തിന്റെ അധികാരി. രേക്ഷൻ കാലത്തു ഓരോ കുടുംബവും പണം റെക്കം കൊടുത്ത് സാധനങ്ങൾ വാങ്ങുന്നു. സ്റ്റോക്ക് മാർക്കറ്റിൽനിന്നും സാധനങ്ങൾ വാങ്ങാം. എന്നാൽ അതിൽ സാധനങ്ങളുടെ വില വളരെ ജാസ്റ്റിയായിരിക്കും. സാധനങ്ങളും ആവിശ്വമുള്ളതെല്ലാം അവിടെ കിട്ടിയെന്ന് വരുന്നതല്ല.

പ്രായപൂർത്തി വന്ന ഒരാൾക്ക് മാസം ഒന്നുക്ക് എട്ടു റാത്തൽ അരിയാണ്. ജാപ്പാനിൽ ജനങ്ങളുടെ പ്രധാന ഭക്ഷണം ചോറാണല്ലോ. ജാപ്പാനിലും ജാപ്പാനുപീതരായ ചെന്നയിലും അധികമായി ഭക്ഷണം ഉണ്ടാക്കേണമെന്ന് പ്രക്ഷോഭം ഉണ്ടായിത്തീരുന്നവരെല്ലാം കാരണം ഇതാണ്. പ്രായപൂർത്തിവന്ന ഒരു പുരുഷന് മാസം ഒന്നുക്ക് 22 റാത്തൽ അരി വേണ്ടതിനാൽ ഇപ്പോൾ രേക്ഷൻ പ്രകാരം കിട്ടുന്ന അരി തിരമതിയാകുന്നില്ല. സാധാരണക്കാർക്കു തന്നെ 22 റാത്തൽ വേണ്ടതിനാൽ കൂലിപ്പണിക്കാരുടെ കഥ പറയാനാണോ? കിട്ടുന്ന അരി വിശപ്പടക്കുവാൻ മതിയാകാതെ വരുന്നതിനാൽ ജനങ്ങൾ കഴിയുമെങ്കിൽ ഉരുളക്കിഴങ്ങും അല്ലെങ്കിൽ കണ്ടുതും കിട്ടുന്ന തിന്നുവയറുനീക്കുന്നു. ചോറുണ്ണുന്നവരുടെ ആവിശ്വത്തിന് ധാരാളം ഉരുളക്കിഴങ്ങുണ്ടാക്കുവാൻ ജാപ്പാൻ ഗവൺമെന്റ് കല്പന കൊടുത്തിരിക്കുന്നു. വീട്ടിൽനിന്ന് പുറത്തുപോയി ഉറങ്ങ കഴിക്കുന്നവർക്കു ഗവൺമെന്റ് ശപ്പാട് ടിക്കറ്റ് കൊടുക്കുന്നു. ഗവൺമെന്റിന്റെ ശപ്പാട് ടിക്കറ്റ് ഉള്ളവർക്കു റോട്ടുലുകളിൽ ചോർ കിട്ടുകയുള്ളു. അങ്ങിനെയായതിനാൽ മിക്കവാറും ജാപ്പാൻകാർ പുറത്തുപോകുമ്പോൾ വെന്തിച്ചോറു കൊണ്ടുപോകയാണ് പതിവ്. കൂടിക്കാഴ്ച കൂടി വേണ്ടത്ര ഭക്ഷണത്തിനുണ്ടാകുന്നില്ല; വിളയെല്ലാം ഗവൺമെന്റ് തേങ്ങിയ വില്പന വാങ്ങിക്കൊണ്ടു പോകുന്നു. കൊറിയയിൽ 1944 ൽ ഉണ്ടായ നെല്ലുവിള മോശമായതിനാലും ജാപ്പാനുപീതമുള്ള രാജ്യങ്ങളിൽനിന്ന് നെല്ലു കൊണ്ടുവരുന്നവർ കപ്പൽ സൗകര്യം ഇല്ലാത്തതിനാലും ജാപ്പാനിൽ ഭക്ഷണത്തിന് ക്ഷാമം നേരിട്ടിരിക്കുകയാണ്.

പഞ്ചസാര, ഉപ്പു, മറ്റു ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങൾ ഇവയെല്ലാം രേക്ഷനിപ്പിന്റെ പരിധിയിൽ പെട്ടിരിക്കുന്നു. മാസം ഒന്നുക്കു ഓരോ ആൾക്കും 3/5 റാത്തൽ പഞ്ചസാരയും, 3/5 റാത്തൽ ബിസ്റ്ററും മാത്രമേ കിട്ടുകയുള്ളൂ. യുദ്ധസമഗ്രികളുടെ നിർമ്മാണം ഇനിയും ഉജ്ജ്വലമായി നടക്കുന്നപക്ഷം, ഇപ്പോൾ ശപ്പാടിനുള്ള നിവൃത്തിമാറ്റങ്ങളും കൂടി ഇല്ലാതാവുകയും ചെയ്യും. പത്തുമെമ്പർമാരിൽ അധികരിച്ച കുടുംബങ്ങൾക്ക് പത്തുപെട്ടി തീപ്പെട്ടിയാണ് ഒരുമാസത്തേക്കുവേണ്ടി കിട്ടിയുള്ളത്. ഒരു പെട്ടിയിൽ 230 കോലുണ്ടായിരിക്കും. ആറുകളിൽ അധികരിച്ചുള്ള കുടുംബങ്ങൾക്ക് ആറുപെട്ടി തീപ്പെട്ടി കൊടുക്കും. അഞ്ചുപെട്ടി ഉള്ള കുടുംബങ്ങൾക്ക് പെട്ടി ഒന്നുക്ക് 70 കോലുള്ള പത്തുപെട്ടി തീപ്പെട്ടി കൊടുക്കുന്നതാണ്. ഇതുപോലെതന്നെ ആളൊന്നുക്ക് മാസത്തിൽ ഒരു സോപ്പും, ഒരു വസ്ത്രം തിരുപ്പനും സോപ്പും അനുവദിച്ചിട്ടുണ്ട്.

ഉണ്ടെങ്കിൽ രേക്ഷൻ ചെയ്യുകൊടുക്കുമെന്നുള്ള തരത്തിൽ പലേ സാധനങ്ങളുമുണ്ട്. അവയാണ് ബീർ, സോഡ, കടലാസ്സ്, മുട്ട മുതലായവ. ആളൊന്നുക്ക് ഒന്നോ രണ്ടോ മുട്ട ഒരു മാസത്തിൽ കിട്ടും. പിന്നെ രണ്ടുമാസം കഴിഞ്ഞു മുട്ടയുടെ വാർത്താ രന്നെ കേൾക്കുകയുള്ളു. മുട്ട അധികമായി ഉണ്ടാകാൻ അധികരിച്ചു കോഴികളെ വളർത്തിക്കളയാമെന്നു വെച്ചാൽ കോഴികൾക്കു തിന്നാനൊന്നുമില്ല. കോഴികളുടെ തീറ്റിയെല്ലാം ഇപ്പോൾ ജനങ്ങൾക്കു കൊടുപ്പാനാണ് നിശ്ചയം. മാംസം ഭക്ഷിക്കാനിഷ്ടമുള്ളവരുടെ അവശ്യത്തിനു മുയലിനെ വളർത്തുവാനാണ് ഗവൺമെന്റിന്റെ തീർപ്പ്.

യുദ്ധത്തിന്റെ കർശനംകൊണ്ടു മത്സ്യവും വേണ്ടത്ര ജാപ്പാൻകാർക്ക് കിട്ടുന്നില്ല. ജാപ്പാൻകാർ രണ്ടെങ്കിൽ മീൻകണ്ടു നായരെപ്പോലെയാണ്. മത്സ്യം പിടിക്കാനുപയോഗിച്ചുവന്നിരുന്ന അനവധി തോണികൾ ഇപ്പോൾ സൈന്യാവിശ്വത്തിന് ഗവൺമെന്റ് കൈക്കലാക്കിയിരിക്കുന്നു; മാത്രമല്ല, മുക്കുവജാതിയിലെ അനവധി യുവാക്കളെ ഇപ്പോൾ പട്ടാളത്തിലേക്കെടുത്തിട്ടുണ്ട്.

കാസ്റ്ററി സാധനങ്ങൾക്ക് വലിയ ക്ഷാമം. മുഖ്യ കാസ്റ്ററി ഉണ്ടാക്കിയിരുന്നേണ്ടിയിരുന്ന ഇപ്പോൾ നെല്ലുണ്ടാക്കിവരുന്നു. പുത്തേട്ടങ്ങമെല്ലാം വേണ്ടെന്ന് വെച്ച് അവിടങ്ങളിൽ കാസ്റ്ററി സാധനങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്നു. വീട്ടുസാധനങ്ങൾ വാങ്ങുവാൻ ജനങ്ങൾ രാവിലെ മൂന്നുമണിക്കു കടകളിലേക്കു പോകണം. പോയി അവിടെ വരിയായി നിന്ന് അവനവന്റെ ഉഴുതെരുവോട് സാധനങ്ങൾ വാങ്ങണം.

വസ്ത്രങ്ങളുടെ രേക്ഷനിപ്പ് ജാപ്പാനിൽ ആരംഭിച്ചത് 1942 ഫെബ്രുവരി മാസത്തിലാകുന്നു. ഏതുതരത്തിലുള്ള ശീലയും ഇപ്പോൾ രേക്ഷൻ ചെയ്യുകിട്ടുന്നുള്ളു. വസ്ത്രങ്ങൾ ഹിപ്പവറും ഒരുതരം കൂട്ടു പരുത്തികൊണ്ടാണ് ഉണ്ടാക്കുന്നത്. ശരിയായ പരുത്തിയെല്ലാം ഗവൺമെന്റ് യുദ്ധാവശ്യത്തിലേക്കെടുക്കുന്നു. ഇപ്പോൾ കിട്ടുന്ന വസ്ത്രങ്ങൾ രണ്ടോ മൂന്നോ അലക്കിനു കേടുവരാതെ നിന്നേക്കും. ചെരുപ്പാണെങ്കിൽ മുട്ടിച്ചെരുപ്പാണ് അധികവും. തോലുകൊണ്ടുള്ള ചെരുപ്പുവേണമെങ്കിൽ അതു പന്നിയുടേയോ മത്സ്യത്തിന്റെയോ തോലുകൊണ്ടാണുണ്ടാക്കുന്നത്.



ജാപ്പാൻകാരൻ

(4-ാം പേജിൽനിന്നു തുടർച്ച)

കക്ഷി സൈന്യങ്ങളേയും, ശാപ്പാടി നീല്ലാതെയും, തല്ലു തട്ടപ്പാനുള്ള കെല്ലില്ലാതെയും പിന്നോക്കം പായുന്ന ജാപ്പാൻ സൈന്യങ്ങളെയും ഒരു പോലെ ബാധിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇങ്ങിനെയാണെങ്കിലും വടക്കൻ ബർമ്മയിലെ മിസ്സം ക്യാമ്പനഗരി നാം പിടിച്ചു, അവിടെനിന്നും മാണ്ടലേ നഗരിയിലേക്കുള്ള റെയിലിന്റെ ഏതാണ്ടു ചില ഭാഗങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ച് യുദ്ധോപകരണങ്ങളെ വടക്കൻ ബർമ്മയുടെ തെക്കു ഭാഗത്തേക്കു എത്തിക്കുവാൻ നമുക്കു സാധിക്കുന്നുവെന്നുള്ള സംഗതി ഏറ്റവും കൃതാർത്ഥകരകാരണമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. അവിടങ്ങളിലെ പുഴകളിൽ കൂടിയും സൈന്യങ്ങൾക്കുവേണ്ട പടക്കോപ്പുകൾ ധാരാളമായി കൊണ്ടുപോകുന്നു. വടക്കൻ ബർമ്മയിലെ സ്ഥിതി ഇത്ര ആശ്വാസ്യമായതുപോലെത്തന്നെയാണ് ആസാംരംഗത്തിലെ സ്ഥിതിയും. ബ്രിട്ടീഷ് 14-ാം സൈന്യം ജാപ്പാൻ കാരെ ഇന്ത്യയുടെ അതൃത്തിയിൽ നിന്നും പുണ്യമായി ഓടിച്ച് ഇപ്പോൾ ബർമ്മയുടെ അതൃത്തിക്കുള്ളിൽ അഞ്ചുനാഴികയോളം കടന്നിരിക്കുന്നു.

റഷ്യയുടെ യുദ്ധതന്ത്രം

റഷ്യൻ സൈന്യത്തിന്റെ പ്ലാൻ എന്തെന്നറിയാതെ ബാൾട്ടിക്കു പ്രദേശങ്ങളിൽ കെണിയിൽ പെട്ടു കിടക്കുന്ന മൂപ്പതു് ഡിവിഷ്യൻ ജർമൻ സൈന്യം അന്തഃപതിരിക്കുന്നു. ഏതൊരു രംഗത്തിനാണു് റഷ്യൻ സൈന്യ നേതൃത്വ സമിതി പ്രാധാന്യം കല്പിക്കുന്നതെന്നും, ഏതിനാണു് കല്പിക്കാതിരിക്കുന്നതെന്നും ജർമൻ കമാന്റിയാൻ സാധിക്കുന്നില്ല. പോളണ്ടിന്റെ തലസ്ഥാന നഗരിയായ വാർസാവാ റഷ്യൻസൈന്യം പിടിക്കാതിരിക്കാതില്ലെന്നു് സൈന്യത്തിന്റെ ഗതികൊണ്ടു് എല്ലാവരും തീരു

മാനിച്ചുവെങ്കിലും റഷ്യൻ യുദ്ധതന്ത്രം മറ്റൊരു വിധമായിരുന്നു. വാർസാവാ പിടിക്കാതെ അതിനടുത്തുവന്ന സൈന്യം രണ്ടു കൈവഴികളായി പിരിഞ്ഞു് ഒന്നു് തെക്കോട്ടും മറ്റേതു് വടക്കോട്ടും യാത്രയായി. ഈ രംഗത്തിലെ സംഭവങ്ങൾ ഈ വിധം പരിഭ്രമജനകമാക്കി വെച്ച ഘട്ടത്തിൽ തന്നെ മറ്റൊരു സൈന്യം ഈസ്റ്റ് പ്രഷ്യൻ അതുത്തിയിലേക്കു് കുതിക്കയാണെന്നു് തോന്നിയതു് ഇപ്പോൾ രണ്ടു കൈവഴികളായി പിരിഞ്ഞു് ഒന്നു് ലാറ്റ്വിയായിൽ കൂടെ റിഗാ നഗരിക്കും, മറ്റേ കൈവഴി എസ്തോണിയായിൽകൂടെ ബാൾട്ടിക്കു് കടലിലേക്കും കുതിക്കുകയാണ്. വാർസാവാ രംഗത്തെക്കാൾ ബാൾട്ടിക്കു് രംഗം പ്രധാനമായി തോന്നിയ അതേഘട്ടത്തിൽ ഇതെല്ലാം അപ്രധാനമാണെന്നു് തോന്നിക്കുമാറാണു് ഈസ്റ്റ് പ്രഷ്യൻ അതുത്തിയിൽ റഷ്യൻ സൈന്യവൃന്ദം കൂട്ടുന്നതു്. ഈവിധം ഒരു സ്ഥലത്തെങ്കിലും ജർമൻകാക്കു് അല്പമെങ്കിലും ആശ്വാസം കൊടുക്കാതെയാണു് റഷ്യക്കാർ ആചരിച്ചുവരുന്ന യുദ്ധതന്ത്രം. മാത്രമല്ല, വലിയ വലിയ ജർമൻ സൈന്യങ്ങൾ ഓരോ സ്ഥലത്തു കൂപ്പിയിൽ കോക്കിട്ടടുപ്പുപോലെ കിടക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഇവയെല്ലാം കൂടി ശേഖരിക്കുവാനുള്ള സമയമോ സൌകര്യമോ റഷ്യക്കാർ ജർമൻകാക്കു് കൊടുക്കുന്നതു മില്ല. അടുത്തവസരത്തിൽ റഷ്യൻ

സൈന്യം ഈസ്റ്റ് പ്രഷ്യയിൽ കടക്കുന്നതു കാണാറാകും. ഈ പ്രദേശം റഷ്യയുടെ കയ്യാൾ വന്നാൽ മേലിൽ അതിന്റെ അവകാശി ആരായിരിക്കും? പോളണ്ടു് ഈസ്റ്റ് പ്രഷ്യ തനിക്കുള്ളതാണെന്നു പറയുന്നുണ്ടു്. ഈ അവകാശം സാധവാണെന്നു സ്റ്റാളിൻ സമ്മതിക്കുന്നതുണ്ടു്.

ചരിത്രപ്രധാനമായ ആഴ്ച

ഈ ആഴ്ച യുദ്ധകാലത്തുണ്ടായതിൽ വളരെ ചരിത്രപ്രധാനമായ ഒന്നാണെന്നു് ഐക്യകക്ഷിസൈന്യങ്ങൾ കരുതേണമെന്നു നിശ്ചയിച്ചുകൊണ്ടു് ജനറൽ ഐസ്മോവർ സൈന്യങ്ങൾക്കു് നൽകിയ ഒരു കല്പനയുടെ ഗൌരവം അതാ പുറത്തുവന്നിരിക്കുന്നു. ഫാൻസിന്റെ തെക്കുഭാഗത്തു ഐക്യകക്ഷികളുടെ ഒരു മഹാസൈന്യശക്തി ആഗസ്റ്റ് 15-ാം തിയ്യതി ചെന്നിറങ്ങിയിരിക്കുന്നു. ഏറക്കുറെ പതിനാലായിരം ഭടന്മാർ പാരച്യൂട്ടു് വഴിയായിത്തന്നെ ചെന്നിറങ്ങിയിട്ടുണ്ടത്രേ. ഫിറ്റ് ലറുടെ കോട്ടയുടെ മറ്റൊരു ഭാഗമാണു് ഇതുകൊണ്ടു് തകരുന്നതു് ; എന്നാൽ ഈയാഴ്ചയിലെ ഗൌരവ സംഭവങ്ങൾ ഇതുകൊണ്ടു മതിയാക്കാ എന്ന് സംശയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഇപ്പോൾതന്നെ ബാൾക്കൻസ് ഒന്നാമതും ഒരു ലക്ഷ്യമാണു് ഐക്യകക്ഷിസൈന്യങ്ങളുടെ ബോംബുകൾക്കു് ; എന്തു കൊണ്ടു് ഒരു ഗംഭീരമായ ആക്രമണത്തിന്നു തന്നെ അതു ലക്ഷ്യമായി കൂടാ ?

**ബ്രിട്ടീഷ് - ജർമൻ യുദ്ധം**

259 - ാ മ തെ ആഴ്ച

1939 സപ്തംബർ 3-ാം തിയ്യതി ആരംഭിച്ചു



# സാമൂഹികതയുടെ കർമ്മാലിമാരായും

(കരിമ്പുഴ രാമകൃഷ്ണൻ, എം. എ., എൽ. ടി.)

## രംഗം I

സ്ഥലം—സാമൂഹികതയുടെ കൊട്ടാരം

(സാമൂഹികതയുടെ ഇടംകൂട്ടം പ്രവേശിക്കുന്നു.)

സാമൂഹികത: കണ്ടില്ലേ ഉണ്ണി! മരക്കാർ പറക്കിക്കളയപ്പെട്ടുപോയിട്ടുണ്ട്. പുറത്തുപോയി. ഒരു കൊല്ലമായി നമുക്ക് ചേർന്നു കഴിഞ്ഞു. അങ്ങനെയൊന്നും അടിച്ചിട്ടില്ല. ഇതുവരെ നമ്മുടെ വസ്തു കാര്യങ്ങൾ കൈമാറ്റം ചെയ്തിട്ടില്ല.

ഇളംകൂട്ടം: രാജഭാഗം ബാക്കി വെക്കേണ്ടി വന്നതിലുള്ള മനക്കേടുകൊണ്ടും, അമ്മാമൻ എന്തു ചെയ്യുമോ എന്ന ഭയംകൊണ്ടുമാണ് നിങ്ങളുമാരെ വരാതെ വരാതെ. കറച്ചു ചിവരം മുമ്പ് അയാൾ എന്ന കാണാൻ വന്നിരുന്നു.

സാമൂഹികത: ഓ, അതുണ്ടോ? എന്താണത്രെ കിസ്സുകൾ അടക്കാതെ.

ഇളംകൂട്ടം: അതിനുള്ള കാരണം മരക്കാർ എന്തിന് പറയണം? നമുക്കുതന്നെ ആലോചിച്ചാൽ അറിഞ്ഞുകൂടെ? കഴിഞ്ഞ ഒരു കൊല്ലമായി പറക്കിക്കളയപ്പെട്ടുപോയിട്ടുണ്ട്. നമ്മുടെ സർവ്വകാര്യങ്ങളും അവർ നമുക്കു നേരെ തിരിച്ചുവിട്ടിരിക്കുകയാണ്. കണ്ടാലി മരക്കാർ ഒരുത്തനിലെങ്കിൽ അവർ ഇതിനുമുമ്പ് നാട്ടു ചുട്ടുപൊട്ടിച്ചിരുന്നു. ഈ കാര്യം കൊല്ലത്തിനടിയിൽ മൂക്കുപ്പുട്ടിയിൽ കപ്പലിനും വഞ്ചിക്കും വല്ല കൈയും കണക്കുമുണ്ടോ. ഈ നാശനഷ്ടങ്ങളൊക്കെ ഉടനടി നികത്തി പറക്കിക്കളയപ്പെട്ടവർക്ക് മരക്കാർ പെട്ടെന്നു പാട്ട് ചെല്ലാത്തതു മാത്രം അറിയാം.

സാമൂഹികത: അങ്ങനെയൊന്നിൽ നമുക്കുടയ്ക്കേണ്ട കിസ്സുകൾ അടയ്ക്കേണ്ടായിരിക്കണം.

ഇളംകൂട്ടം: അടയ്ക്കേണ്ട എന്നതന്നെയാണ് എന്റെ പക്ഷം. രാജ്യരക്ഷയ്ക്കുവേണ്ടി മരക്കാർ ചെയ്യുന്ന ചെലവ് നാം വകവെച്ചു കൊടുക്കണം.

സാമൂഹികത: രാജ്യരക്ഷയ്ക്കു കണ്ടാലി ചെലവു ചെയ്യുന്നത്. മാപ്പിളമാരുടെ കച്ചവടം നിലനിർത്തിപ്പോരാനാണ്. അതിനു ചെലവു ചെയ്യേണ്ടവർ നമ്മൾ. അവർതന്നെയാണ്.

ഇളംകൂട്ടം: വിഭജനങ്ങളുമായി മാപ്പിളമാർ നടത്തിവരുന്ന വമ്പിച്ച വാണിജ്യമാണ് നമ്മുടെ ഭണ്ഡാരം നിറയ്ക്കുന്നതെന്ന് അമ്മാമൻ പറയുന്നു.

സാമൂഹികത: മാപ്പിളമാരില്ലെങ്കിലെന്താണ് കച്ചവടം നിലച്ചുപോകുമോ—വേറെയെത്ര പേരുണ്ട് അതേവെട്ടുകയാൻ ഒരുങ്ങി നില്ക്കുന്നു.

ഇളംകൂട്ടം: വേറെ ആരാണുള്ളത്. പറക്കിക്കളയപ്പെട്ടു?

സാമൂഹികത: പറക്കിക്കളയാൻ എന്താണ് വിരോധം?

ഇളംകൂട്ടം: ഒരു വിരോധവും ഇല്ലാ അല്ലെ. കഴിഞ്ഞ കഥയൊക്കെ അമ്മാമൻ മനസ്സിലാക്കുന്നതേക്കാം.

സാമൂഹികത: പറക്കിക്കളയപ്പെട്ടവർ നമ്മുടെ സ്വത്തുവസ്തുക്കളുടെ ശത്രുക്കളാണെന്ന് ഞാൻ മറക്കുന്നില്ല. എന്നാൽ ആ ശത്രുക്കൾക്കു കാരണം ഈ മാപ്പിളമാരാണ്. ഇവരെന്നും കൈവെട്ടിയ കയ്യൊന്നെങ്കിൽ പറക്കിക്കളയപ്പെട്ടുപോയിട്ടുണ്ട്. ഇവരുടെ ഉറവിടം കണ്ടുപിടിക്കണം.

ഇളംകൂട്ടം: എന്തിലാണ് പറക്കിക്കളയപ്പെട്ടവരുടെ പ്രയോജനപ്പെടുക? നമ്മുടെ സ്വത്തുവസ്തുവേർതിരിച്ചുപോയിട്ടുണ്ട് അതിനേക്കാൾ വേറെ? മുമ്പായിത്തന്നെ നമ്മുടെ വികസനമാണിത്.

സാമൂഹികത: വെറുതെ എന്തിന് വാദിക്കുന്നു? കണ്ടാലി മരക്കാരുടെ സഹായങ്ങൾ എന്തിന് അശേഷം പിടിച്ചിട്ടില്ല. പുതുവട്ടണത്തും, കോട്ടക്കുളത്തിൽ ഹിന്ദുക്കൾക്ക് അവനെ കൊണ്ട് ഇരിയ്ക്കുവാനായി ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ട്. കേൾവി. പലേ ആക്ഷേപങ്ങളും ഇവിടെ എത്തിക്കൂട്ടിയിട്ടുണ്ട്.

ഇളംകൂട്ടം: കേട്ടതൊക്കെ അമ്മാമൻ വിശ്വസിക്കാൻ തുടങ്ങിയാൽ പ്രയാസമാണ്. മരക്കാർ കൈവന്നിട്ടുള്ള സ്ഥാനമാനങ്ങൾ അവിടങ്ങളിലെ പഴയ പ്രഭുക്കന്മാരുടെ അനുയോജ്യതയോടുകൂടിയിട്ടുണ്ട്. അന്യയെല്ലാം കെട്ടിയുണ്ടാക്കാൻ കഴിയാത്ത കഥകളൊന്നുമില്ല.

സാമൂഹികത: താൻ എന്തു വേണമെങ്കിൽ പറഞ്ഞോളൂ. ഒരാഴ്ചകളിൽ മരക്കാർ കിസ്സു മുഴുവൻ തിരിച്ചുപിടിച്ചെടുക്കുക ചെയ്യേണ്ടതെന്താണെന്ന് എനിക്കറിയാം. എന്നാൽ നമുക്കിപ്പോൾ പിരിയാം. നേരം വല്ലാതെ വൈകി.

## രംഗം II

സ്ഥലം—കൊച്ചി, പറക്കിക്കളയപ്പെട്ടവരുടെ കോട്ട

(പറക്കിക്കളയപ്പെട്ടവരുടെ ഒരു ഉയർന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥൻ ഹർണാണ്ടീസിന്റെ ഭാഗ്യമായി മേലി പ്രവേശിക്കുന്നു.)

മേലി: വാപി ചെല്ലുന്നേടം പാതാളം. ഈ ലോകത്തിൽ എവിടെപ്പോയാലും എനിക്കു സമാധാനവും സുഖവും കൈവരുകയില്ല. എന്റെ പിന്നാലെ നിഴൽപോലെ എന്റെ പാപവുമെത്തുന്നു. പിന്നെ വളർന്ന നന്മതിരി സമുദായം എന്നെ അട്ടിപ്പറത്താക്കി. എന്റെ മാനത്തെ രക്ഷിക്കേണ്ടവർതന്നെ എന്റെ ചാരിത്രഭാഷം വിളിച്ചോതി എന്നെ പുറത്താക്കി. അർദ്ധരാത്രി സമയത്ത് ആത്മഹത്യചെയ്യാൻ പുറപ്പെട്ടു എന്നെ യജ്ഞയാ ഹർണാണ്ടീസ് കണ്ടെത്തി. അയാൾ എന്റെ ആ പരിശ്രമം രാജ്യം ഹർണാണ്ടീസ് എന്നെ ഉള്ളിപ്പിണു സേവിക്കുന്നുണ്ടെന്ന് ഞാൻ വിചാരിച്ചു. അയാളുടെ ഉപദേശപ്രകാരം ഞാൻ മനം മാറി. വിധിയും വണ്ണം അയാളെ വിവാഹം ചെയ്തു. അതോടുകൂടി അപമാനകരമായ എന്റെ പുഷ്പവിരത്തിനുമേൽ എന്നെന്നേക്കുമായി തിരശ്ശീല വീണു.

കഴിഞ്ഞവെന്ന് ഞാൻ വിചാരിച്ചു. മാനത്തോടെ ജീവിയ്ക്കാമെന്ന് ഞാൻ ആശിച്ചു. ആ ദിവസപുസ്തകം നിർമ്മാളകർവ്വം ചെയ്യാതിരിക്കാൻ ഉടഞ്ഞു തകർന്നുപോയി. ഹർണാണ്ടീസ് സുഭഗനാണ്; മധുരമായ സംസാരിക്കും. മയ്യോദയോടെ വെറുമാറും. എന്നാൽ ഹൃദയശൂന്യനാണ്. പ്രേമം എന്തു എന്നെന്നറിയാത്തവനാണ്. കാമത്തിന്റെ കോമരമാണ്. അയാൾ പാടിയ പ്രേമഗാനങ്ങൾ ഇന്നും എന്റെ കണ്ണുപുടങ്ങളിൽ മുഴങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഒരു കൊല്ലമായി ഞങ്ങൾ ഭാഗ്യം കണ്ടുപിടിക്കാൻ ജീവിക്കുന്നു. എന്നിട്ട്:—

(ഹർണാണ്ടീസ് പ്രവേശിക്കുന്നു.)

ഹർണാണ്ടീസ്: മേലി! ഇതെന്താണ്. ഭവതിയുടെ മൂലം വാടിയിരിക്കുന്നവല്ലോ. അന്നു യാത്രേന ലഭിച്ച മഹാഭാഗ്യത്തിൽ ആനന്ദിയ്ക്കു. ഇന്ത്യയിലെ പോർച്ചുഗീസ് ഗവർണ്ണറുടെ പ്രേമഭാജനം. ഹാ! എത്ര ഉന്നതമായ പദവിയണമു? മേലി: മതി, മതി, നിന്റേ. നിങ്ങൾക്കു നാനുപും മനമുമില്ലെങ്കിൽ എനിയ്ക്കുണ്ട്. നിങ്ങളിത്ര സേ ഹമിളാത്തവനാണെന്ന് ഞാൻ വിചാരിച്ചിരുന്നില്ല.

ഹർണാണ്ടീസ്: എന്നെപ്പോലെ ഭവതിയെ സേവിക്കുന്നവൻ വേറെ ആരുമില്ല. എന്റെ മേലിയെ വിട്ടുപിരിയാൻ എനിയ്ക്കു എന്തെന്നില്ലാത്ത വൃഥനമുണ്ട്. എന്നാൽ നിങ്ങളുടെ ഉൽക്കർമ്മഗുണങ്ങൾ വിലപ്പെട്ടു നില്ക്കാൻ എനിയ്ക്കു ഇഷ്ടമില്ല.

മേലി: വേണ്ട. എനിക്കു ആ പദവി വേണ്ട. ഗവർണ്ണറുടെ വെല്ലുവിളിയായിരിക്കാൻ ഞാൻ ഭാഗ്യമില്ല. ആജീവനാന്തം നിങ്ങളുടെ കരുതലുകൾ ഞാൻ ഒരുക്കമാണ്. നിങ്ങൾ എന്നെ കൈവെട്ടിയതല്ല.

ഹർണാണ്ടീസ്: ഗവർണ്ണറുടെ കല്പനയാണ്. അതു ലംഘിച്ചാൽ നമ്മൾ രണ്ടു പേരുടേയും പ്രാണൻ അപകടത്തിലാകും.

മേലി: അതിനെക്കുറിച്ച് എനിക്കു ഭയമില്ല. മരിയ്ക്കാൻ ഞാൻ ഒരുക്കമാണ്.

ഹർണാണ്ടീസ്: അതിന് ഞാനൊരുകുമില്ല. നിങ്ങൾ ശോചകു പോകുന്ന വേണം.

മേലി: ഹർണാണ്ടീസ്! നിങ്ങളെപ്പോലെ ഒരു വഞ്ചകനെ ഞാൻ കണ്ടിട്ടില്ല. എന്നും രക്ഷിച്ചുകൊള്ളാമെന്ന് പ്രതിജ്ഞ ചെയ്തു നിങ്ങൾ എന്നെ വിവാഹം കഴിച്ചു. എന്നിട്ടു ഇപ്പോൾ.

ഹർണാണ്ടീസ്: ഇപ്പോഴെന്താണ്? നിങ്ങളെ ഞാൻ അതറിയാക്കി തെരുവിനെക്കിട്ടിട്ടുവോ? എന്നെ വിവാഹം ചെയ്യുന്നതൊന്നാണ് നിങ്ങൾക്ക് ഈ വലിയ പദവി ലഭിക്കുവാൻ ഇടയായത്. അത് മനസ്സിലാക്കേണ്ട.

മേലി: മരീ! മരിയാകൂ ഈ ദൃഢാക്ഷണം. നിങ്ങൾ ഒരു പുരുഷനാണെന്ന് അഭിമാനിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ. മാനംകെട്ടി നപുംസകം.

ഫർണാണ്ടീസ് : എന്തു വേണമെങ്കിൽ പറഞ്ഞുകൊള്ളൂ. ഞാനതിൽ പരിഭവിക്കുന്നില്ല. ഇന്നു വൈകുന്നേരം നമുക്കു പുറപ്പെടണം. തുറമുഖത്തു കപ്പൽ തയ്യാറായി നില്ക്കുന്നു. ഞാൻ പോയി യാത്രക്കൊരുക്കട്ടെ. (പോകുന്നു.)

രംഗം III

സ്ഥലം—ഇളംകൂറിന്റെ കോവിലകം.

(ഇളംകൂറും കണ്ണാളി മരക്കാരടെ കാതൃസ്ഥൻ

ഹസ്സനാജിയും പ്രവേശിക്കുന്നു.)

ഇളംകൂർ : എവിടുന്നു ?

കാതൃസ്ഥൻ : മുഖാലിടെ ആളാ ഏമാനേ.

ഇളംകൂർ : മരക്കാരെ സുഖംതന്നെയല്ലേ ?

കാതൃസ്ഥൻ : ഖിലേഷിച്ച് സൊഹറെക്കൊടൊന്നല്ല. കിസ്തു ബാക്കി മുഴുവൻ തന്നെയുണ്ട്.

ഇളംകൂർ : ഇത്ര വേഗം സംഖ്യയൊരുക്കാൻ എങ്ങനെ സാധിച്ചു.

കാതൃസ്ഥൻ : പടച്ചോൻ ഒരു ബുധി കാണിച്ചിട്ടുണ്ട്. പൊതമായി പൊന്നാണിയെച്ച് പറങ്കേൾടെ ഒരു കപ്പലു പിടിച്ചു സലിക്കാലത്തെ തിടക്കം തീർത്തുളളതൊക്കെ അതിന്നു കിട്ടി.

ഇളംകൂർ : കപ്പലിലുണ്ടായിരുന്നവരെ എന്തു ചെയ്തു.

കാതൃസ്ഥൻ : ഒക്കേനേം തടവുകാരാക്കി.

ഇളംകൂർ : അവരെ ഉടനെ ഇങ്ങോട്ടയയ്ക്കാൻ പറയണം. അനാവശ്യമായി ഉപദ്രവിക്കരുത്. നമ്മൾ അവരെപ്പോലെയാകരുതല്ലോ.

കാതൃസ്ഥൻ : കല്പന അറിയിച്ചോളം ഏമാനെന്നു

ഇളംകൂർ : എന്നാൽ കിസ്സുടച്ച് രശീതി വാങ്ങിട്ട് തനിക്കു പോകാം. സൌകര്യംവോലെ ഞാൻ അമ്മാമനോടു പറഞ്ഞു എല്ലാം ശരിയാക്കിക്കൊള്ളാം.

കാതൃസ്ഥൻ : ഒന്നുകൂടി പറയാണ്ടു ഏമാനെന്നു.

ഇളംകൂർ : എന്താണത് ?

കാതൃസ്ഥൻ : പറയാൻ കൊള്ളല്ല. പക്ഷെ ഇവിടെ കേപ്പിക്കാരേണ്ടും വയ്പു പറങ്കേൾടെ കൂടെ കണ്ടു നന്നായിട്ട് ഒരു പെണ്ണും ഉണ്ടു്.

ഇളംകൂർ : ആരാണു്, പറങ്കിയാ ?

കാതൃസ്ഥൻ : അല്ലാ ഏമാനേ. നാടൻ പെണ്ണാണെന്നു പക്ഷെ കണ്ടാൽ കണ്ണു ചിന്നും. പുപ്പുപയംവോലെ ഇരിക്കുന്നു. കഴിഞ്ഞ കൊല്ലോറെന്തെത്താൻ പാലാപ്പായ മനക്കിന്നു് ഒരു കുട്ടേ ആട്ടിപ്പൊറത്താക്കീടലേ ?

ഇളംകൂർ : ആ സ്ത്രീയാണോ.

കാതൃസ്ഥൻ : അതെ ഏമാനെന്നു.

ഇളംകൂർ : കഷ്ടം തന്നെ.

കാതൃസ്ഥൻ : അതിൽപ്പിന്നെ ഒരു പറങ്കേൾടെ കപ്പായ്ക്കുന്നതു്.

ഇളംകൂർ : ശരി. ശേഷം കേൾക്കട്ടെ.

കാതൃസ്ഥൻ : ഒക്കുപ്പാടെ ബലിയു ഗൃദ്ധമലിന്നെന്നു മൌരവാളി കാലെ കെട്ടാൻ ഉറച്ചിരിക്കുന്നു. ആമ്മാക്കു് അതു ഇല്ലല്ലല്ല. പക്ഷെ മൌരവാളി ആമ്മ പറഞ്ഞു കേൾക്കണേ ?

ഇളംകൂർ : ജനങ്ങളുടെ ഇഷ്ടത്തിന്നു വിരോധമായി മരക്കാർ അതു ചെയ്യോ ?

കാതൃസ്ഥൻ : ചെയ്യും ഏമാനെന്നു. അത്രയ്ക്കിങ്ങു കമ്പം. ആമ്മ ഇതു് ഇവിടെ കേപ്പിച്ചുനേ ഉള്ളു. കാതൃം ബളരെ സൊകാതൃം. എന്നാൽ ആമ്മ ഇപ്പു ഒന്നും പറയല്ല.

ഇളംകൂർ : അങ്ങിനെയാവട്ടെ. (കാതൃസ്ഥൻ പോകുന്നു.)

രംഗം IV

സ്ഥലം—മരയ്ക്കാർ കോട്ട

(മേരി പ്രവേശിക്കുന്നു.)

മേരി : ഇരശശാ! അവിടുത്തെ നിഷ്കരനായ്ക്കും അവസാനമുണ്ടു് അല്ലേ ? ആവു. കടുവൽ അങ്ങയ്ക്കും എന്റെ പേരിൽ കരുണ തോന്നിയിരിക്കുന്നു. സേഹം എന്ന വാക്കു് തിരെ നിരന്തരകമല്ലെന്നു് കണ്ണാളി മരയ്ക്കാർ ആദ്യമായി എന്നു പറിപ്പിച്ചു. അദ്ദേഹം എന്നും എന്നു ഇങ്ങിനെ സേഹിക്കുമെങ്കിൽ എന്റെ ഭാഗ്യത്തിന്നു് ഒരു കുറവുവരില്ല. അതാ എന്റെ സേഹിത കളിചരണ എന്നാ കളിജേ! എവിടെയ്ക്കാണ് ഇത്ര നേരേത് ?

കളിജ : പുഴയിൽ കളിയ്ക്കാൻ പോകയാണു്. നിങ്ങളും വരണം, ആമീനേ.

ആമീന : നേരം പുലരട്ടെ എന്നുട്ടുപോകാം.

കളിജ : പുലരുന്നതിന്നു മുപ്പു് കളികഴിഞ്ഞു മടങ്ങണം വെളിച്ചായാൽ പുഴയിൽ ആണുണ്ടെട തിരക്കുവും. എന്താ ആലോചിയ്ക്കുന്നു—പേടിയ്ക്കാനെന്നാമില്ല—മരയ്ക്കാർ കോട്ടയിലെ പെണ്ണുങ്ങളെത്തൊടാൻ ഉറയ്ക്കുന്ന ആണിപ്പു ഈ നാട്ടിൽ. നേരം പുലരാൻ അടുത്തു. പോരെങ്കിൽ നല്ല നിലാവു ഉണ്ടു്, വരൂ.

ആമീന : ഞാനകത്തു പോയി പറഞ്ഞിട്ടു വന്നേക്കാം.

രംഗം V

(സ്ഥലം—പുഴ. ആമീനയും കളിജയും പ്രവേശിക്കുന്നു. ചില ഹിന്ദുസ്ത്രീകൾ പുഴയിൽ കളിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.)

കളിജ : ഇത്രനേരേത് വന്നിട്ടും കടവിൽ ആളുണ്ടല്ലോ. ഉപദ്രവം കൂടാതെ കളിച്ചുപോകാമെന്നു് വിചാരിച്ചു. അതിന്നാവുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല.

ആമീന : തിരുവാതിരക്കാലമല്ലേ. അതാണു് ഇത്ര കാലത്തുതന്നെ കടവിൽ തിരക്കു്. വരൂ, നമുക്കു് കടവിന്റെ ഈ അറ്റത്താങ്ങാം.

ഒരു സ്ത്രീ : ആരാ അതു് ? ഉമ്മാക്കു കളിയ്ക്കാനുള്ള കടവാ ഇതു് ? കേറിപ്പോവിൻ.

മറൈരു സ്ത്രീ : വേണ്ടാതെ വഴക്കിന്നു പോണ്ടു. കണ്ണാളി മരക്കാരടെ കെട്ടിയവളാണു് അതു്. അവർ കടവിൽ ഒരു ഭാഗത്തു് ഇറങ്ങിക്കളിച്ചാൽ നിങ്ങളെക്കൊന്നുവെന്നു് ?

ആദ്യത്തെ സ്ത്രീ : കണ്ണാളി മരയ്ക്കാരെ ഇത്ര പേടിയ്ക്കാൻ അവനാര ? എന്നിട്തു് ആണത്തം തികഞ്ഞ ആങ്ങളമാർ നാമുപേരണ്ടു്. എന്റെ മേൽ ഒരു പുഴി വെള്ളിയിട്ടാൽ അപ്പോളറിയാം.

ആമീന : കളിജേ—എവിടെയ്ക്കാണ് പോണതു്. വരൂ, ഇവിടെ ഇറങ്ങി കളിയ്ക്കും. പുഴ ഇവരുടെ സ്വന്തമാണോ ?

ആദ്യത്തെ സ്ത്രീ : അല്ല, നിന്നനക്കോണ്ടുപോയില്ലെ, ആ പറങ്കിടെയാണു്.

ആമീന : നല്ലപോലെ ആലോചിച്ചു സംസാരിച്ചോളൂ. അധികപ്രസംഗം പറഞ്ഞാൽ നാവു ഞാൻ വേദോടെ പറിയ്ക്കും.

ആദ്യത്തെ സ്ത്രീ : പോയ്ക്കോ മിണ്ടാതെ. ഞാൻ മുങ്ങിക്കേറി നില്ക്കുകയാണു്. എന്നെ തെറിചാൽ നിന്റെ തേവടിശ്ശിയാട്ടോക്കെ ഞാൻ മാറും.

ആമീന : എന്താടി നിന്നെ തെറിചാൽ.

ആദ്യത്തെ സ്ത്രീ : അപ്പുവേട്ടോ! അപ്പുവേട്ടോ, കാടിവരണേ!

(അപ്പു നായർ കാടിയെത്തുന്നു.)

അപ്പു നായർ : എന്താ അമ്മു ?

ആദ്യത്തെ സ്ത്രീ : ഈ ഉമ്മ എന്നെ തെറിച്ചു.

അപ്പു നായർ : ആരാടി എന്റെ പെങ്ങളെ തെറിച്ചവൾ ?

ആമീന : ഇതാ അമ്മുട്ടു് മാറി നിന്നോളൂ. എന്നെ തോട്ടാലറിയാം. വേണ്ട എന്റെ കൈ പിടിയ്ക്കേണ്ടു, വിട്ടോളൂ. അതാണു് നല്ലതു്. കളിജ! കളിജേ—അല്ലാ നീ എവിടെപ്പോയി ? കാ! അദ്ദേഹത്തെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടു് ഇതാ കാടിവരുന്നല്ലോ.

(കണ്ണാളിയും കളിജയും പ്രവേശിക്കുന്നു.)

കണ്ണാളി : ആരാ എന്റെ പെണ്ണിന്റെ കൈ പിടിച്ചവൻ ? നടക്കെടാ. നിന്നെ മുറുതെ തെങ്ങിൽ വരിഞ്ഞുകെട്ടിയിട്ടു ബാക്കി വഴുതാനും ചോദിച്ചുകൊള്ളാം. ആമീനേ, നേരവോക്കു കാണണെങ്കിൽ വേഗം കളിച്ചു വരൂ.

അങ്കം 2

രംഗം I

സ്ഥലം—സാമൂതിരി കോവിലകം

(സാമൂതിരിയും, ഇളംകൂറും പ്രവേശിക്കുന്നു.)

സാമൂതിരി : കേട്ടിപ്പെ ഉണ്ണി മരയ്ക്കാർ പ്രവർത്തിച്ച അക്രമം. അവനെ നീയാണു് ഇത്ര വളർത്തിയതു്.

ഇളംകൂർ : മരയ്ക്കാർ പ്രവർത്തിച്ചതു് അക്രമം തന്നെ. എന്നാൽ അപ്പു ചെയ്യുതും ഒട്ടും നന്നായില്ല. ഒരു പെണ്ണിന്റെ കൈകടന്നു പിടിയ്ക്കാമോ ?

സാമൂതിരി : പാടില്ലായിരിക്കാം. എന്നാൽ അതിന്നു അയാളെ മുറുതെത്തുതെങ്ങിൽ കെട്ടിയിട്ടു് പഴുപ്പിച്ചു ഇരുമ്പുകാൽകൊണ്ടു് റെകയ്യിന്റേൽ ചൂട്ടുവെപ്പാൻ കണ്ണാളിയാണു് അധികാരം കെട്ടത്തു് ? ഞാനൊ അവനൊ ആരാണു് ശിക്ഷാരേഖകൾ കല്പിക്കേണ്ട രാജാവു് ? ഇവനെ കന്നടക്കീട്ടു് വേറെ കാതൃം. ഞാൻ പറങ്കികളുമായി സഖ്യം ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഇനി ആ സംഗതി മറച്ചു വെക്കേണമെന്നു വിചാരിക്കുന്നില്ല.

ഇളംകൂർ : സഖ്യം ചെയ്യുവെന്നു പറഞ്ഞതു് വാനുവമാണോ ?

സാമൂ: അതെ.

ഇളക്ര: എനോട് ഒരു വാക്കുപോലും ചോദിച്ചില്ലല്ലോ.

സാമൂതിരി: അതിന്നു സൌകര്യമായില്ല.

ഇളക്ര: സൌകര്യമായില്ലെങ്കിൽ വേണ്ട. എന്തിനാണ് ഇത്ര അടിയന്തരമായി സാധിച്ചെടുത്തത്. അതെന്തിനായിട്ടാണിത്?

സാമൂതിരി: കഞ്ഞാലിയെ അമർത്താൻ.

ഇളക്ര: അവമാനം! അവമാനം! കഞ്ഞാലി അവിടുത്തെ ഒരു പ്രജ അവനെ അമർത്താൻ കുന്നലക്കോനാതിരിയ്ക്കു പറങ്കികളുടെ സഹായം വേണമല്ലോ? അങ്ങനെയൊന്നെങ്കിൽ അമ്മാമൻ എന്തിനു കീഴിടം ധരിക്കുന്നു? സ്ഥാനം ഒഴിഞ്ഞേയ്യൂ. നെടിയീരപ്പു വംശത്തിന്റെ മാനം കളയേണ്ട.

സാമൂതിരി: (കോപത്തോടെ) എന്ത്! ആരോടാണു സംസാരിക്കുന്നതെന്നു മറന്നു പോയൊ? ഇനി നിന്നെ നമ്മുടെ നാട്ടിൽ കണ്ടുപോകരുത്. പോ പുറത്തു്.

ഇളക്ര: അവിടുന്ന് കല്പിച്ചില്ലെങ്കിലും ഞാൻ പോവാൻ ഒരുങ്ങി നില്ക്കുകയാണ്. അധർമ്മഗണമായി നൃത്തം ചെയ്യുന്ന ഈ നാട്ടിൽ എന്തിനായിരുന്നു പൊറുക്കാൻ വയ്യ.

രംഗം II

സ്ഥലം—സാമൂതിരി കോവിലകം.

(സാമൂതിരിയും പറങ്കിസേനാധിപതി തോമസും പ്രവേശിക്കുന്നു.)

സാമൂതിരി: തോമസു! എന്തവമാനമാണ് നിങ്ങൾ എന്നിയ്യു വരുത്തിവെച്ചത്! ഈ കനത്ത ഭാരത്താൽ എന്റെ തല എന്നെന്നും ഉയരാത്തവണ്ണം താണുപോയി. സാധിക്കാത്തപക്ഷം അതിന്നു പുറപ്പെട്ടേണ്ടിയിരട്ടെ.

നില്ല. സാമൂതിരിയും, പറങ്കിയും ചേർന്നു കഞ്ഞാലിയെ കീഴടക്കാൻ കഴിഞ്ഞില്ലെന്നു വന്നാൽ അതിൽപ്പരം അവമാനമുണ്ടോ?

തോമസു: യുദ്ധത്തിൽ തോൽവിയും ജയവും നേരിടുന്നതു സാധാരണമാണ്. കഞ്ഞാലി നമ്മെ നല്ല ചതിയാണ് ചതിച്ചത്. നേരിട്ടു പോരിന്നുവന്നാൽ അവന്റെ കടൽപ്പട്ട നമുക്ക് തകർത്തുകളയാമായിരുന്നു. പകൽ മുഴുവൻ നവിയെപ്പോലെ പതുങ്ങിയിരുന്ന രാത്രി നമ്മുടെമേൽ ചാടി വീഴുകയല്ല ചെയ്യുന്നത്? ക്രൂരക്രൂരിട്ടതു നമ്മുടെ കപ്പൽ മുഴുവൻ ആ കരകളുൻ മൂടി.

സാമൂതിരി: ശത്രുവിന്റെറുകടെ തന്ത്രങ്ങൾക്ക് മറുതന്ത്രങ്ങൾ പ്രയോഗിക്കാൻ അറിയുന്നവൻ മാത്രമെ യുദ്ധത്തിന്നു പുറപ്പെടാൻ പാടുള്ളൂ.

തോമസു: അറിയാഞ്ഞിട്ടല്ല. ഇത്ര കരുതിയില്ല എന്നേ ഉള്ളൂ.

സാമൂതിരി: കടലിലും തോറും. കരയിലും തോറും. ഇങ്ങനെയൊരു മാനക്കേടു നമ്മുടെ സ്വരൂപത്തിന്നു ഇതുവരെ നേരിട്ടിട്ടില്ല.

തോമസു: കടലിൽ തോററിന്ത് ഞാനാണ് കുററുകാരൻ. എന്നാൽ കരയിൽ തോററിന്ത് ഉത്തരവാദിത്വം എനിക്കില്ല. അവിടുത്തെ പടയും പടനായകന്മാരും ആക്കോ വേണ്ടി യുദ്ധം ചെയ്യുന്നവോളെയാണ് തോന്നിയത്. കഞ്ഞാലിയാടു പൊരുത്താൻ അവർക്കു അശേഷം മനസ്സു കണ്ടില്ല—ഉള്ളുകൊണ്ടു അവരെല്ലാം ശത്രുപക്ഷത്തിലാണ്.

സാമൂതിരി: കഴിഞ്ഞതൊക്കെ പോകട്ടെ. ഇനി വല്ലതും ഭാവമുണ്ടോ എന്നാണ് നമുക്ക് അറിയേണ്ടതു്.

തോമസു: എന്താ ഇത്ര സംശയം? ഈ തോൽവിയും സഹിച്ചു പാകുകൾ അടങ്ങിയിരിക്കുമെന്നാണു വിചാരിച്ചത്. ഉടനെ

അന്നെ ഇതിന്നുപകരം വിട്ടിട്ടില്ലെങ്കിൽ ഞാൻ ആണല്ല. തന്ത്രമാൻ ഒരു കാര്യം മാത്രം ചെയ്യണം. കഞ്ഞാലിയുടെ കപ്പലുകളുടെ ഗതാഗതങ്ങൾ അപ്പോഴപ്പോൾ നമുക്ക് അറിവു തരുവാൻ കഴിയുന്ന സമയം നായ ഒരു ചാരനെ തരണം. ഈ കാര്യം ഞാൻ എന്നു പറയാൻ തുടങ്ങിയതാണ്?

സാമൂതിരി: അതിന്നു വേണ്ട ഏല്പാടുകൾ ഞാൻ ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ആരാ അവിടെ? ഇവിടെ വര. തോമസു നിന്നെ ഒന്നു കണ്ടുകൊള്ളട്ടെ.

(ഒരു സ്ത്രീ പ്രവേശിക്കുന്നു.)

എന്താ തോമസു, ഇറാളെ അറിയുമോ? തോമസു: ആരാ ഇതു്, നമ്മുടെ ഹർനാണ്ടി സിന്റെ ഭാര്യയല്ലേ? എന്തെന്നൊണ് അവർ ഇവിടെ വന്നുചേർന്നതു്? ദേഹം കുറച്ചു തടിച്ചിട്ടുണ്ടു്. നിറം ഒന്നു മങ്ങിപ്പോയിരിക്കുന്നു. എങ്കിലും കണ്ടാലറിയാൻ പ്രയാസമില്ല.

സാമൂതിരി: നന്നായി, കഞ്ഞി കിട്ടി! ഇനി വേക്കം അഴിക്കാം.

തോമസു: ആരു, കഞ്ഞി കിട്ടുന്ന നായരൊ? ഇതെന്തൊരു ജാലവിദ്യയാണ്?

സാമൂതിരി: മേരി ഒരു അന്തർജ്ജനമായിരുന്നു. അതു നിങ്ങൾ കേട്ടിട്ടുണ്ടോ?

തോമസു: ഉവ്വ്.

സാമൂതിരി: ആ അന്തർജ്ജനത്തിന്റെ അച്ഛൻ ഒരു നായർ സ്ത്രീയുമായി സംബന്ധം ഉണ്ടായിരുന്നു. അവരുടെ മകനാണ് കഞ്ഞി കിട്ടുന്ന.

തോമസു: ഇപ്പോൾ കാര്യം മനസ്സിലായി. സാമൂതിരി: ഇവനെയാണ് ചാരനായി നിയോഗിച്ചിട്ടുള്ളതു്.

തോമസു: അതു വളരെ നന്നായി. ഈ പ്രാവശ്യം നമുക്കു ജയം നിശ്ചയമാണ്. (തുടരും)

(9-ാം പേജിൽനിന്നു തുടർച്ച)

ഇനി വിൽപ്പന സംബന്ധിച്ച ചില്ലറ വ്യാപാരികൾക്കു വേണ്ട നിർദ്ദേശങ്ങൾ നൽകുന്നതായിരിക്കും. കാരോ താലൂക്കിലും താഴെ ചേർത്ത മൂന്നു വിധം വില്പന ഡിപ്പോകൾ ഏർപ്പെടുത്തുന്നതാണ്:— കാരോ അംശത്തിലേയും ധാന്യങ്ങൾ വിലക്കെടുത്തു അതാരംശത്തിലെ വിതരണത്തിന്നാവശ്യമായവ സൂക്ഷിക്കുന്ന അംശം ഡിപ്പോകൾ; മിച്ചം വരുന്ന ധാന്യങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കുന്നതിന്നു സൌകര്യംപോലെ നാലഞ്ചു അംശങ്ങൾ കൂടി കാരോ ശുദ്ധ്യ് ആയിത്തീരിച്ചു കാരോ ശുദ്ധ്യ് കാരോ സബ് ഡിപ്പോ; കാരോ താലൂക്കു കേന്ദ്രത്തിലും കാരോ താലൂക്കു ഡിപ്പോ. ആദ്യം പറഞ്ഞ രണ്ടു ഡിപ്പോകളിലേയും ധാന്യങ്ങൾ വിറ്റുതിന്നാൽ താലൂക്കു ഡിപ്പോകളിൽനിന്നു അംശം ഡിപ്പോകളിലേക്കു നേരിട്ടു ധാന്യങ്ങൾ

എത്തിച്ചുകൊടുക്കുന്നതാണ്. ഈ അംശം ഡിപ്പോ ഭാരവാഹികളുടെ കണക്കു പരിശോധിക്കുകയും, അതാതാഴ്ചയിലേക്കുവശ്യമായ ഇൻഡന്റുകൾ പാസ്സാക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിന്നു താലൂക്കു റേജിസ്ട്രാർ ആഫീസിലെ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ ആഴ്ചതോറും ഡെപ്പോകൾ സന്ദർശിക്കുന്നതായിരിക്കും. ഡിപ്പോ ഉടമസ്ഥന്മാർ തൽസംബന്ധമായി താലൂക്കു റേജിസ്ട്രാർ ആഫീസിലേക്കു വരുന്നതിനുള്ള അനുസരണവും ഇല്ലാതാകുന്നതിന്നാണ് ഈ ഏല്പാടു ചെയ്യുവാനുദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ളതു്.

റേജിസ്ട്രാർ സംബന്ധിച്ച ഇവിടെ ക്യാമ്പു ചെയ്യുവരുന്ന സംസ്ഥാന റേജിസ്ട്രാർ കണ്ട്രോളറുമായി "പെരശരക്കരി" പ്രതിനിധി നടത്തിയ അഭിമുഖസംഭാഷണത്തിൽ, മോസ്റ്റുകൾ, ബോർ

ഡിസ്ട്രിക്ട് റെവന്യൂ റേജിസ്ട്രാർ അനുവദിക്കുന്നതാണെന്നും, വിദ്യാർത്ഥികളുടെ ഉപഭക്ഷണത്തിന്നു റേജിസ്ട്രാർ അനുവദിക്കുകയെന്ന പ്രശ്നത്തെപ്പറ്റിയുടേത്തോളം, പൊതുവായ റേജിസ്ട്രാർ ഓഫീസിലെല്ലാതെ അത്തരം പ്രത്യേക ഇനിങ്ങുള്ളപ്പറ്റി ആലോചിച്ചിട്ടില്ലെന്നും സന്ദർശനവരുമ്പോൾ അതിനെപ്പറ്റി ആലോചിക്കുമെന്നും അദ്ദേഹം പറയുകയുണ്ടായി. പുഴക്കിഴങ്ങ് മുതലായവ വിലക്കെടുപ്പിലും, റേജിസ്ട്രാർ ഉൾപ്പെടുത്തുമൊ എന്നു ചോദിച്ചതിന്നു തൽക്കാലം ഭക്ഷണധാന്യങ്ങൾ മാത്രമാണ് പദ്ധതിയിട്ടുൾപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളതെന്നും, ആവശ്യം വരികയാണെങ്കിൽ പുഴക്കിഴങ്ങിന്റെയും മറ്റും കാര്യം അപ്പോൾമാത്രം ആലോചിക്കുമെന്നും അദ്ദേഹം പ്രസ്തുതിച്ചു.

